



Web manual



For China

中国大陆地区中文说明书

Important Notices	English	en
	日本語	ja
	Français	fr
	简体中文	zh-cn
	繁體中文	zh-tw
	한국어	ko
	Italiano	it
	Español	es
	Deutsch	de
	Nederlands	nl
	Български	bg
	Česky	cs
	Hrvatski	hr
	Ελληνικό	el
	Dansk	da
	Eesti	et
	Suomi	fi
	Svenska	sv
	Magyar	hu
Warranty	Latviešu	lv
	Lietuviškai	lt
	Norsk	no
	Polski	pl
	Português	pt
	Română	ro
	Slovensky	sk
	Slovenščina	sl
	the U.S./Canada	US/CA
	日本	JP
	中国大陆地区	CH

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

Improper use of electronic products may result in fire or personal injury. Be sure to carefully read the following precautions and uphold the guidelines to prevent an accident.

Also, inspect the device regularly to ensure that there is no accumulation of dust and that the device is not malfunctioning while in use. If you notice any damage or irregularities, immediately stop use and request repair services via ambie's customer support or the place of purchase.

● DANGER

Failure to uphold the following precautions may lead to severe injury or death by fire, electric shock, heat generation, or ignition.

When charging this product, be sure to use the supplied Type-C USB cable and avoid use while the cable is wet. If the battery is ruptured, leaking, or overheating, this may result in fire, injury, or damage to the surroundings.

Do not disassemble this product. Doing so may cause breakdown or electric shock. For internal inspection and repair, contact ambie's customer support or the place of purchase.

Do not expose this product to flame. Do not use, store, or leave it near fire or in direct sunlight, inside a vehicle on a hot day, or in another high-temperature location.

In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

● WARNING

Failure to uphold the following precautions may lead to burns or severe injury by fire, electric shock, heat generation, or ignition.

Do not allow water or foreign matter to enter this product. Doing so may lead to fire or electric shock. If water or foreign matter does enter the product, stop use immediately and contact ambie's customer support or the place of purchase.

Do not use this product while covered by a duvet or other warm bedding. Doing so may cause the product to warp by heat or catch fire.

Do not sit with this product in your back pocket. Doing so may cause the product to warp, break, or become hot.

Do not dispose of this product with regular garbage (non-burnable garbage). Doing so may lead to fire or explosion.

● CAUTION

Failure to uphold the following precautions may lead to injury or damage to surrounding objects.

Subjecting your ears to uncomfortably loud sound for an extended period may negatively impact your hearing. Be careful not to raise the volume too high. Depending on the Bluetooth device to which this product is connected, taking a phone call may produce audio feedback, so always keep the volume at a reasonable level. Raise the volume gradually when necessary. Sudden loud noise may harm your ears.

If this product irritates your skin, quickly stop use and contact your doctor or contact ambie's customer support or the place of purchase.

When using this product in an aircraft, follow the instructions of the cabin crew. The electromagnetic waves may impact surrounding electronics and cause malfunctions that could lead to an accident.

Do not use this product in a crowded train or other crowded space or inside of a medical facility. The electromagnetic waves may impact pacemakers or other electronic medical devices.

Do not use this product near automatic doors, fire

alarms, and other automatic control devices. The electromagnetic waves may impact surrounding electronics and cause malfunctions that could lead to an accident.

This product uses magnets, which are a choking hazard, and swallowing them may cause severe bowel damage. Therefore, keep it out of reach of children and infants.

Do not spread or twist the earphones excessively. This may cause deformation or damage which may affect the fit and product lifetime.

US FCC / Canada ISED

Caution: The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one

or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC& IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC and Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC ID: 2A009-AMTW02

IC: 23447-AMTW02

- **Bluetooth** : Version 5.3 / 2.4GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz) / Power Class 1 / Maximum output power ≤ 20dBm (EIRP)
- **Rated power consumption** : 0.75W (Headset), 5W (Charging case)
- **Operation rating** : 0 °C to 45 °C
- **Serial number** : Inner side of charging case lid

For Europe/Pour l'Europe



Hereby, ambie Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Hereby, ambie Corporation declares that this equipment is in compliance with the UK relevant statutory requirements.

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://ambie.co.jp/compliance/>



This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste.

For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Compatible Battery Type : M1040S2

WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**.
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



- Nominal Battery Voltage : 3.85V
- Do not force disassembly, recharge, disassemble, heat above 45°C (113°F) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- This product contains non-replaceable button/coin cell batteries.

ja

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Bluetooth® ワードマークおよびロゴは、Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標です。

電気製品は間違えた使いかたをすると、火災や人身事故の原因となります。下記の注意事項をよく読み事故を防ぐために必ずお守りください。

また、ほこりがたまっていないか、故障したまま使用していないかなどを定期的に点検してください。破損や異常に気づいた場合はすぐに使用を中止し ambie カスタマーサポート、またはお買い上げ店に修理を依頼してください。

●危険

下記の注意事項を守らないと火災・感電・発熱・発火による死亡や大けがの原因となります。

充電するときは、必ず付属の USB Type-C ケーブルを使用し、ケーブルがぬれた状態での使用は避けてください。電池の破裂や液漏れ、過熱などにより、火災やけが、周囲の汚損の原因となります。

分解しないでください。故障や感電の原因となります。内部の点検および修理は ambie カスタマーサポートまたはお買い上げ店にご依頼ください。

火の中に入れてください。火のそばや直射日光のあるところ・炎天下の車中など、高温の場所で使用・保管・放置しないでください。

充電式電池の液が漏れたときは素手でさわらないでください。液が目に入ったときは、失明の原因になることがあるので目をこすらず、すぐに水道水などのきれいな水で充分洗い、ただちに医師の治療を受けてください。

液が身体や衣服についたときも、やけどやけがの原因になるので、すぐにきれいな水で洗い流し、皮膚に炎症やけがの症状があるときには医師に相談してください。

●警告

下記の注意事項を守らないと火災・感電・発熱・発火によるやけどや大けがの原因となります。

内部に水や異物を入れないでください。火災や感電の原因になります。万一、水や異物が入ったときは、すぐに使用を中止し、ambie カスタマーサポートまたはお買い上げ店にご相談ください。

本体を布団などでおおった状態で使わないでください。熱がこもってケースが変形したり、火災の原因となることがあります。

本機をズボンなどの後ろのポケットに入れて座らないでください。変形や故障、発熱の原因となることがあります。一般ごみ(不燃ごみ)と一緒に廃棄しないでください。火災や破裂の原因となることがあります。

●注意

下記の注意事項を守らないとけがをしたり周辺の家財に損害を与えたりすることがあります。

耳を刺激するような大きな音量で長時間続けて聞くと、聴力に悪い影響を与えることがあります。音量を上げすぎないようにご注意ください。本機についでいる Bluetooth 機器によっては、通話時にハウリング現象がおきることがありますので、常に適度な音量を保つようにしてください。音量は徐々に上げましょう。突然大きな音が出て耳を痛めることがあります。

本機が肌に合わないと感じたときは早めに使用を中止して、医師または ambie カスタマーサポートまたはお買い上げ店にご相談ください。

本機を航空機内で使用する場合は、客室乗務員の指示に従ってください。電波が影響を及ぼし、誤動作による事故の原因となるおそれがあります。

本機を満員電車などの混雑した場所や医療機関の屋内では使わないでください。電波が心臓ペースメーカーや医療用電気機器に影響を与えるおそれがあります。

本機を自動ドア、火災報知器などの自動制御機器の近くでは使わないでください。電波が影響を及ぼし、誤動作による事故の原因となるおそれがあります。

本製品は磁石を使用しています。磁石を飲み込むと、室

ja

息の危険性や隅などを傷つて深刻な症状を引き起こす恐れがあるため、子供や乳幼児の手の届くところに置かないでください。

イヤホンを過度に広げたりひねったりしないでください。変形や損傷が発生し、装着感や耐用年数に影響を与える可能性があります。

本製品に内蔵されている充電式電池はリサイクルできます。充電式電池の取り外しはお客様が行わず、各自自治体の指示に従うまたは、サービス担当者にお任せください。



Li-ion



000-000000

- **Bluetooth** : Version 5.3 / 2.4GHz帯 (2.4000 GHz - 2.4835 GHz) / Power Class 1
- 許容動作温度 : 0 °C - 45 °C
- シリアルナンバー : 充電ケース蓋部 内側に記載

fr

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques commerciales déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc.

Une mauvaise utilisation des appareils électroniques peut entraîner un incendie ou des blessures. Assurez-vous de lire attentivement les précautions suivantes et de respecter les directives pour éviter tout accident. Par ailleurs, inspectez régulièrement l'appareil pour vous assurer qu'il n'y a pas d'accumulation de poussière et qu'il ne présente pas de dysfonctionnement pendant son utilisation. Si vous remarquez des dommages ou des anomalies,

arrêtez immédiatement de l'utiliser et demandez une réparation auprès du service client d'ambie ou du lieu d'achat.

● DANGER

Le non-respect des précautions suivantes peut entraîner des blessures graves, voire la mort, par incendie, choc électrique, dégagement de chaleur ou inflammation.

Lors du chargement de ce produit, veillez à utiliser le câble USB Type-C fourni et évitez de l'utiliser lorsqu'il est mouillé. Un éclatement, une fuite ou une surchauffe de la batterie peut entraîner un incendie, des blessures ou des atteintes à l'environnement.

Ne démontez pas ce produit. Cela pourrait provoquer une panne ou un choc électrique. Pour une inspection et une réparation internes, contactez le service client d'ambie ou le lieu d'achat.

N'exposez pas ce produit aux flammes. Ne l'utilisez pas, ne le stockez pas et ne le laissez pas près d'un feu ou en plein soleil, à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud ou dans un autre endroit où la température est élevée.

En cas de fuite d'un accumulateur, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été établi, lavez la zone touchée avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.

● AVERTISSEMENT

Le non-respect des précautions suivantes peut entraîner des brûlures ou des blessures graves par incendie, choc électrique, dégagement de chaleur ou inflammation.

Ne laissez pas d'eau ni de corps étrangers pénétrer dans ce produit. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans le produit, arrêtez immédiatement de l'utiliser et contactez le service client d'ambie ou le lieu d'achat.

N'utilisez pas ce produit s'il est recouvert d'une couette ou de tout autre drap chaud. Cela pourrait

entraîner la déformation du produit sous l'effet de la chaleur ou un incendie.

Ne vous asseyez pas avec ce produit dans votre poche arrière. Cela pourrait déformer, casser ou faire chauffer le produit.

Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères (déchets non combustibles). Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.

● ATTENTION

Le non-respect des précautions suivantes peut entraîner des blessures ou endommager les objets environnants.

Exposer vos oreilles à un volume sonore trop élevé pendant une période prolongée peut avoir un impact négatif sur votre audition. Faites attention à ne pas trop augmenter le volume. En fonction de l'appareil Bluetooth auquel ce produit est connecté, la prise d'un appel téléphonique peut produire un retour audio, c'est pourquoi vous devez toujours garder le volume à un niveau raisonnable. Augmentez le volume progressivement si nécessaire. Un bruit soudain et fort peut endommager vos oreilles.

Si ce produit irrite votre peau, arrêtez immédiatement de l'utiliser et contactez votre médecin, ou contactez le service client d'ambie ou le lieu d'achat.

En cas d'utilisation de ce produit dans un avion, suivez les instructions du personnel de bord. Les ondes électromagnétiques peuvent avoir un impact sur les appareils électroniques environnants et provoquer des dysfonctionnements pouvant entraîner un accident.

N'utilisez pas ce produit dans un train bondé ou dans un autre espace très fréquenté, ni à l'intérieur d'un établissement médical. Les ondes électromagnétiques peuvent avoir un impact sur les pacemakers ou d'autres dispositifs médicaux électroniques.

N'utilisez pas ce produit à proximité de portes automatiques, d'alarmes incendie et d'autres dispositifs de contrôle automatique. Les ondes électromagnétiques peuvent avoir un impact sur les

appareils électroniques environnants et provoquer des dysfonctionnements pouvant entraîner un accident.

Ce produit utilise des aimants, qui présentent un risque d'étouffement et dont l'ingestion peut provoquer de graves lésions intestinales. Gardez-le donc hors de portée des enfants et des nourrissons.

N'écartez pas et ne tordez pas excessivement les écouteurs. Cela pourrait provoquer une déformation ou des dommages susceptibles d'affecter l'ajustement et la durée de vie du produit.

Canada ISSED

Pour les clients au Canada

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans la présente unité est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux deux conditions suivantes :

1) l'unité ne doit pas produire de brouillage ;
2) l'utilisateur de l'unité doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance

émettent une énergie fréquence radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont

suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. L'appareil a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISDE énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE

IC: 23447-AMTW02

- **Bluetooth** : Version 5.3 / Bande de 2,4GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz) / Classe de puissance 1 / Puissance de sortie maximale $\leq 20\text{dBm}$ (EIRP)
- **Consommation électrique à la puissance nominale** : 0,75W (Casque), 5W (Étui de recharge)
- **Température de fonctionnement** : 0 °C à 45 °C
- **Numéro de série** : Côté intérieur du couvercle du l'étui de recharge

For Europe/Pour l'Europe



Le soussigné, ambie Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://ambie.co.jp/compliance/>



Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

AVERTISSEMENT

- **RISQUE D' INGESTION:** Ce produit contient une pile bouton ou une pile plate.
- L'ingestion peut entraîner des blessures graves, voire la **MORT**.
- Avaler une pile bouton ou une pile plate peut provoquer des **brûlures chimiques internes** en seulement **2heures**.
- **GARDER** les piles neuves et usagées **HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**.
- **Consulter immédiatement un médecin** si l' on soupçonne qu' une pile a été avalée ou insérée à l' intérieur d' une partie du corps.



- Retirer et recycler immédiatement les piles usagées ou les éliminer conformément aux règles locales en vigueur et les tenir hors de la portée des enfants. Ne PAS jeter les piles dans les ordures ménagères ni les incinérer.
- Même les piles usagées peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- Contacter un centre antipoison local pour obtenir des informations sur les soins à prodiguer.
- Type de batterie compatible : M1040S2
- Tension nominale de la pile : 3.85V
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être

- rechargées.
- Ne pas forcer la décharge, ne pas recharger, ne pas démonter, ne pas chauffer à plus de 45°C (113°F) et ne pas incinérer. Le cas échéant, vous risquez de vous blesser en raison d'un échappement, d'une fuite ou d'une explosion entraînant des brûlures chimiques.
 - Ce produit contient des piles boutons/plates non remplaçables

zh-cn

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Bluetooth®、蓝牙™文字商标和徽标是属于 Bluetooth SIG, Inc. 的商标或注册商标。

不当使用电子产品, 可能导致火灾或人身伤害。请务必仔细阅读下列注意事项, 并遵守相应准则, 以防发生事故。

此外, 请定期检查设备, 确保无灰尘积聚, 且设备无使用故障。如发现任何损坏或异常, 请立即停止使用, 并向 ambie 的客户支持中心或产品购买地点请求维修服务。

●危险

如未遵守以下预防措施, 可能会因火灾、触电、发热或着火而导致严重伤害或死亡。

为本产品充电时, 请务必使用随附的 Type-C USB 线, 如充电线潮湿, 应停止使用。如电池破裂、泄漏或过热, 可能导致火灾、受伤或周边环境受损。

请勿拆卸本产品, 以免造成故障或触电。如需内部检查和维修, 请联系 ambie 的客户支持中心或购买地点。

请勿将本产品暴露于火中。请勿在靠近火源、阳光直射、炎热天气下的车内或者其他高温场所使用、存放或放置本产品。

如果发现纽扣电池泄露, 请勿让液体接触皮肤或眼睛。如果已经接触, 请用大量的水冲洗患处并寻求医疗帮助。

●警告

如未遵守以下预防措施, 可能会因火灾、触电、发热或着

火而导致烧伤或严重伤害。

请避免水或异物进入本产品, 以免导致火灾或触电。如有水或异物进入产品, 请立即停止使用, 并联系 ambie 的客户支持中心或购买地点。

请勿在覆盖羽绒被或其他保暖床上用品的情况下使用本产品, 以免导致产品发热变形或着火。

穿着时, 请勿将本产品放在您的裤子后袋中, 以免导致产品弯曲、破裂或变热。

请勿将本产品与普通垃圾(非可燃垃圾)一起处理, 以免导致火灾或爆炸。

●注意

若未遵守以下预防措施, 可能导致人员受伤或周边物件受损。

耳朵长时间处于令人不适的高音量环境中, 可能会对听力产生负面影响。注意不要将音量调得过高。根据本产品所连接的蓝牙设备, 通话过程中可能会产生音频反馈, 因此请始终将音量维持在合理水平。如有必要, 可逐渐提高音量。突然的巨大噪音可能会对耳朵造成伤害。

如本产品刺激皮肤, 请立即停止使用, 并且联系医生或者联系 ambie 的客户支持中心或购买地点。

在飞机上使用本产品时, 请遵循机组人员的指示。电磁波可能会干扰周边电子设备并引发故障, 从而导致事故发生。

请勿在拥挤的火车上或者其他拥挤空间或医疗机构内使用本产品。电磁波可能会干扰起搏器或其他电子医疗设备的运作。

切勿在自动门、火警报警器及其他自动控制装置附近使用本产品。电磁波可能会干扰周边电子设备并引发故障, 从而导致事故发生。

本产品内含磁铁, 有窒息危险, 如磁铁被意外吞咽, 可能导致严重肠道损伤。因此, 请将其放在儿童和婴儿无法触及之处。

请勿过度拉伸或扭曲耳机。这样做可能会导致变形或损坏, 从而影响安装和产品寿命。

CMII ID:XXXXXXX

- **Bluetooth:** 版本 5.3 / 2.4GHz 波段 (2.4000 GHz - 2.4835 GHz) / 功率等级 1 / 发射功率 < 20dBm (EIRP)
- **额定功耗:** 0.75W (耳机), 5W (充电盒)
- **工作温度:** 0°C 至 45°C

中国有害物质的使用限制表
产品中有毒物质的名称及含量

部件名称	有害物质						
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
塑胶部件	○	○	○	○	○	○	
电池	○	○	○	○	○	○	
金属部件	○	○	○	○	○	○	
电子元件	×	○	○	○	○	○	
充电线	○	○	○	○	○	○	
其它部件	○	○	○	○	○	○	
本表格依据 SJ/T 1136 的规定编制。							
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。							
×							
×：表上该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。							

zh-cn

zh-tw

- 序列号：充电盒盖内侧

zh-tw

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Bluetooth® 字樣與商標為 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有之註冊商標。

電子產品使用不當可能會導致火災或人身傷害。請務必仔細閱讀下列注意事項並遵守準則以防止發生事故。

此外，請定期檢查裝置，確保裝置沒有積聚灰塵，而且裝置在使用過程中無故障情況。如果您發現任何損壞或異常情況，請即刻停止使用並透過 ambie 的客戶支援或向購買商家申請維修服務。

●危險

未能遵守下列預防措施，可能會因火災、觸電、發熱或起火而導致嚴重傷亡事件發生。

充電本產品時，請務必使用隨附的 Type-C USB 纜線，並避免在纜線受潮時使用。如果電池破裂、漏液或過熱，有可能會導致火災、受傷或對周圍環境造成損害。

請勿拆卸本產品。否則可能會導致故障或觸電。如需內部檢查和維修，請聯絡 ambie 的客戶支援或購買商家。請勿讓本產品暴露於火焰中。請勿在靠近火源或陽光直射的地方、炎熱天氣的車內或其他高溫場所使用、存放或放置本產品。

如果鈕扣型電池漏液，請勿讓液體接觸皮膚或眼睛。如果已經接觸，請用大量清水沖洗患部並就醫。

●警告

未能遵守下列預防措施，可能會因火災、觸電、發熱或起火而導致燒傷或嚴重傷害情況發生。

請勿讓水或異物進入本產品。否則可能會導致火災或觸電。如果水或異物進入本產品，請立即停止使用並聯絡 ambie 的客戶支援或購買商家。

請勿在蓋著羽絨被或其他保暖寢具時使用本產品。否則可能會導致產品受熱變形或起火。

請勿將本產品隨同一般垃圾(不可燃垃圾)一起丟棄。否則可能會導致火災或爆炸。

未能遵守下列預防措施,可能會導致人身傷害或周邊物品損壞。

長時間讓耳朵收聽會令身體感到不適的高分貝音訊，可能會對您的聽力造成負面影響。請注意不要將音量調得太高。視本產品所連接的藍牙裝置而定，接聽電話時可能會產生音訊回授現象，因此請務必將音量維持在合理大小範圍內。必要時才逐步提高音量。突然的巨大噪音可能對您的耳朵造成損害。

如果本產品令您的皮膚感到刺激性，請立即停止使用並就關或聯絡 ambie 的客戶支援或購買商家。

在飛機上使用本產品時，請遵循機組人員的指示。電磁波可能會影響周遭的電子裝置並使其故障，從而導致事故發生。

請勿在擁擠的火車、其他擁擠空間，或是醫療機構內使用本產品。電磁波可能會影響心律調節器或其他電子醫療裝置。

請勿在自動門、火災警報器及其他自動控制裝置附近使用本產品。電磁波可能會影響周遭的電子裝置並使其故障，從而導致事故發生。

本產品有使用磁鐵，存在窒息危險，如吞嚥磁鐵可能會導致嚴重的腸道損傷。因此，請將其妥善放置在兒童和嬰兒接觸不到的位置。

請勿過度張開或扭曲耳機。這可能會導致變形或損壞，從而影響安裝和產品使用壽命。

請根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法規定：

(1) 第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

(2) 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或

廢電池請回收

設備名稱：無線體聲耳機，型號（型式）：AM-TW02						
單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑膠件	○	○	○	○	○	○
電池	○	○	○	○	○	○
金屬部件	○	○	○	○	○	○
電子元器件	—	○	○	○	○	○
充電線	○	○	○	○	○	○
其他部件	○	○	○	○	○	○

備考 1 “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考 2 “—” 係指該項限用物質為排除項目

工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

- **Bluetooth** : 版本 5.3 / 2.4GHz 波段 (2.400 GHz - 2.4835 GHz) / 電源等級 1
- **额定功耗** : 0.75W (耳機), 5W (充電盒)
- **操作温度** : 0 °C 至 45 °C
- **系統** : 充電盒蓋內觸

ko

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Bluetooth® 워드마크 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc. 에서 등록하여 소유하고 있으며,

전자 제품을 부적절하게 사용하면 화재가 발생하거나 부상을 입을 수 있습니다. 사고를 예방하기 위해 다음 주의 사항을 주의하여 읽고 지침을 준수하여 주시기 바랍니다.

또한 전기적으로 장치를 점검하여 먼지가 쌓이지 않았는지, 사용 중에 장치가 과도하게 뜨겁지 않은지 확인하십시오. 손상이나 이상이 발견되면 즉시 사용을 중단하고 ambie 고객 지원 센터나 구매처를 통해 수리 서비스를 요청하십시오.

● 위험

다음 주의 사항을 준수하지 않으면 화재, 감전, 발열 또는 발화로 인해 심각한 부상을 입거나 사망에 이를 수 있습니다.

본 제품을 충전할 때는 반드시 제공된 Type-C USB 케이블을 사용해야 하며, 케이블이 젖은 상태에서는 사용하지 않습니다. 배터리가 파열되거나, 누출이 있거나, 과열되면 화재, 부상, 주변 환경 손상이 발생할 수 있습니다.

본 제품을 분해하지 않습니다. 고장이나 감전의 원인이 될 수 있습니다. 내부 검사 및 수리는 ambie 고객 지원 센터 또는 구매처에 문의하십시오.

본 제품을 화염에 노출시키지 않습니다. 화기 근처나 직사광선을 받는 곳, 다른 날 차량 내부, 기타 온도가 높은 장소에서 사용하지거나, 보관하거나, 방치하지 않습니다.

전기가 누출된 경우 액체가 피부나 눈에 닿지 않도록 주의하십시오. 접촉된 경우, 물을 많이 사용하여 접촉된 부위를 씻고 의사의 진료를 받으십시오.

● 경고

다음 주의 사항을 준수하지 않으면 화재, 감전, 발열 또는 발화로 인해 화상을 입거나 심각한 부상을 입을 수 있습니다. 본 제품에 물이나 이물질이 들어가지 않도록 하십시오. 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다. 제품 내부에 물이나 이물질이 들어간 경우, 즉시 사용을 중단하고 ambie 고객 지원 센터 또는 구매처에 문의하십시오.

이불이나 기타 따뜻한 침구로 덮은 상태에서 본 제품을 사용하지 않습니다. 열로 인해 제품이 변형되거나 화재가 발생할 수 있습니다.

본 제품을 뒷주머니에 넣고 있지 않습니다. 제품이 변형되거나 파손되거나 뜨거워질 수 있습니다.

본 제품을 일반 쓰레기(불연성 쓰레기)와 함께 버리지 않습니다. 화재나 폭발의 원인이 될 수 있습니다.

● 주의 사항

다음 주의 사항을 준수하지 않으면 부상을 입거나 주변 물체에 손상을 입힐 수 있습니다.

귀가 불편할 정도로 큰 소리에 장시간 노출되면 청력에 부정적인 영향을 미칠 수 있습니다. 볼륨을 너무 높이지 않도록 주의하십시오. 본 제품이 연결된 블루투스 장치에 따라, 전화를 받을 때 하울링이 발생할 수 있으므로 항상 볼륨을 적당한 수준으로 유지하십시오. 필요한 경우 서서히 볼륨을 높이십시오. 갑자기 큰 소리가 나면 귀에 해로울 수 있습니다.

본 제품이 피부에 자극을 줄 경우, 즉시 사용을 중단하고 의사와 상담하거나 ambie 고객 지원 센터 또는 구매처에 문의하십시오.

기내에서 본 제품을 사용할 때에는 객실 승무원의 지시를 따릅니다. 전자파가 주변 전자 장치에 영향을 주어 오작동을 일으켜 사고로 이어질 수 있습니다.

혼잡한 열차 안이나 기타 혼잡한 공간, 의료 시설 내부에서는 본 제품을 사용하지 않습니다. 전자파가 선박 조종기나 기타 전자 의료 기기에 영향을 줄 수 있습니다.

자동차, 화재 경보기, 기타 자동 제어 장치 근처에서는 본 제품을 사용하지 않습니다. 전자파가 주변 전자 장치에 영향을 주어 오작동을 일으켜 사고로 이어질 수 있습니다.

본 제품은 독막 위험이 있는 자석을 사용하고 있으며, 자석을 삽입 경우 심각한 장 손상을 일으킬 수 있습니다. 따라서 어린이나 유아의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

이 제품을 과도하게 펴거나 비틀지 마세요. 이로 인해 변형이나 손상이 발생하여 피와 제품 수명에 영향을 미칠 수 있습니다.

ko

- **Bluetooth:** 버전 5.3 / 2.4GHz 대역 (2.4000 GHz - 2.4835 GHz) / 전원 등급 1
- **정격 소비 전력:** 0.75W (에드레스), 5W (충전 케이스)
- **작동 온도:** 0°C - 45°C
- **일련 번호:** 충전 케이스 투명 안쪽

it

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Il marchio e logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.

Un utilizzo errato dei prodotti elettronici può provocare incendi o lesioni personali. Leggere attentamente le seguenti avvertenze e assicurarsi di rispettare le linee guida per prevenire incidenti.

Ispezionare regolarmente il dispositivo per verificare che non vi siano accumuli di polvere e che non presenti malfunzionamenti durante l'uso. Qualora venissero riscontrati danni o irregolarità, interrompere immediatamente l'uso e richiedere il servizio di riparazione tramite l'assistenza clienti ambie o il luogo di acquisto.

● PERICOLO

Questo dispositivo contiene una batteria a celle a moneta, a bottone o di piccole dimensioni. Non ingoiare la batteria, in quanto costituisce un rischio di ustione chimica.

L'ingestione della batteria a celle a moneta, a bottone o di piccole dimensioni può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e può portare alla morte.

Tieni le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batterie non si chiude saldamente, smetti di usare il prodotto e tienilo lontano dai bambini. Se pensi che le batterie possano essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, rivolgiti immediatamente a un medico.

Tenere la batteria lontana da fuoco, calore eccessivo,

pressione dell'aria estremamente bassa e luce solare diretta. Non posizionarla sopra o all'interno di dispositivi di riscaldamento. Non disassemblarla, modificarla, lanciairla o schiacciarla. Non inserire oggetti estranei nella batteria, non immergerla in liquidi o non esporla a forze o pressioni esterne in quanto ciò può causare perdite, surriscaldamenti, incendi o addirittura esplosioni.

● AVVERTENZE

La mancata osservanza delle seguenti avvertenze può provocare ustioni o lesioni gravi dovute a incendi, scosse elettriche, generazione di calore o combustione.

Evitare che acqua o corpi estranei entrino nel prodotto. Potrebbe verificarsi incendi o scosse elettriche. In caso di infiltrazione di acqua o corpi estranei nel prodotto, interrompere immediatamente l'uso e contattare l'assistenza clienti ambie o il luogo di acquisto.

Non utilizzare il prodotto sotto un piumone o altra biancheria calda. In tal caso, il prodotto potrebbe deformarsi a causa del calore o prendere fuoco.

Non sedersi con il prodotto nella tasca posteriore dei pantaloni. Il prodotto potrebbe deformarsi, rompersi o surriscaldarsi.

Non smaltire questo prodotto insieme ai normali rifiuti (rifiuti non combustibili). Potrebbe essere causa di incendi o esplosioni.

● ATTENZIONE

La mancata osservanza delle seguenti avvertenze può causare lesioni o danni agli oggetti circostanti.

Un'esposizione prolungata a un volume eccessivamente alto può avere ripercussioni negative sull'udito. Evitare di alzare eccessivamente il volume.

A seconda del dispositivo Bluetooth a cui è connesso il prodotto, la ricezione di una telefonata potrebbe produrre un feedback acustico, quindi mantenere sempre il volume a un livello ragionevole. Alzare gradualmente il volume quando necessario. Un rumore forte improvviso può danneggiare le orecchie.

In caso di irritazione della pelle, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e contattare il proprio medico, l'assistenza clienti ambie o il luogo di acquisto.

Quando si utilizza questo prodotto in aereo, seguire le istruzioni del personale di bordo. Le onde elettromagnetiche possono provocare disturbi ai componenti elettronici circostanti e generare malfunzionamenti che potrebbero causare incidenti.

Non utilizzare questo prodotto in un treno affollato o in altri spazi affollati o all'interno di una struttura medica. Le onde elettromagnetiche possono provocare disturbi al pacemaker o ad altri dispositivi medici elettronici.

Non utilizzare questo prodotto in prossimità di porte automatiche, allarmi antincendio e altri dispositivi di controllo automatico. Le onde elettromagnetiche possono provocare disturbi ai componenti elettronici circostanti e generare malfunzionamenti che potrebbero causare incidenti.

Questo prodotto utilizza magneti che rappresentano un pericolo di soffocamento e la loro ingestione può causare gravi danni intestinali. Pertanto, tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e neonati.

Non allargare o torcere eccessivamente gli auricolari. Ciò potrebbe causare deformazioni o danni che potrebbero compromettere l'adattamento e la durata del prodotto.



Con la presente, ambie Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico.

Per informazioni più dettagliate sul riciclo

di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria

- **Bluetooth** : Versione 5.3 / Banda 2,4GHz (2.400 GHz - 2.4835 GHz) / Classe di potenza 1 / Massima potenza di uscita ≤ 20dBm (EIRP)
- **Potenza nominale assorbita** : 0,75W (Cuffie), 5W (Custodia di ricarica)
- **Temperatura di esercizio** : Da 0 °C a 45 °C
- **Numero di serie** : lato interno del coperchio della custodia di ricarica

it

es

es

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

La marca denominativa y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

El uso inadecuado de productos electrónicos puede provocar incendios o lesiones personales. Asegúrese de leer atentamente las siguientes precauciones y de cumplir las pautas para evitar accidentes.

Además, inspeccione el dispositivo periódicamente para asegurarse de que no se haya acumulado polvo y que no funcione mal mientras esté en uso. Si nota alguna avería o anomalía, deje de usarlo inmediatamente y solicite su reparación a través del servicio de atención al cliente de ambie o del lugar donde lo compró.

● PELIGRO

El dispositivo contiene una pila de botón, de tamaño pequeño. No ingerias la batería, ya que esto implica peligro de quemadura química.

Si la pila de botón o de tamaño pequeño es ingerida, puede causar quemaduras internas en tan solo 2 horas y puede provocar la muerte.

Mantén las pilas nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no cierra de forma segura, deja de usar el producto y manténlo alejado de los niños. Si crees que se han ingerido pilas o que estas se han colocado dentro de cualquier parte del cuerpo, busca atención médica de inmediato.

No coloques la batería cerca del fuego. Manténla alejada del calor excesivo, de presión atmosférica extremadamente baja y de la luz directa del sol. No la coloques sobre aparatos de calefacción ni en su interior. No desmontes, modifiques, arrojes ni aprietes el dispositivo. No insertes objetos extraños en el equipo, no lo sumerjas en agua y no lo expongas a fuerzas ni a presiones externas, ya que esto podría provocar que haya pérdidas, que el equipo se sobrecaliente, se prenda fuego o, incluso, que explote.

● ADVERTENCIA

El no cumplimiento de las siguientes precauciones puede dar lugar a quemaduras o lesiones graves por culpa de un incendio, descarga eléctrica, generación de calor o ignición.

No permita que entre agua ni materias extrañas en este producto, ya que esta circunstancia podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Si entrase agua o materias extrañas en el producto, deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de ambie o con el lugar donde lo compró.

No utilice este producto mientras esté cubierto por un edredón u otra ropa de cama cálida, ya que podría provocar que el producto se deforme por el calor o se incendie.

No se siente con este producto colocado en el bolsillo trasero, ya que podría provocar que el producto se deforme, se rompiese o se calentase.

No deseches este producto junto con la basura normal (basura no combustible), ya que podría provocar un incendio o una explosión.

● PRECAUCIÓN

El incumplimiento de las siguientes precauciones puede provocar lesiones o daños en los objetos circundantes.

Someter los oídos a sonidos demasiado fuertes durante un período prolongado puede afectar negativamente a su audición. Tenga cuidado de no subir demasiado el volumen. Dependiendo del dispositivo Bluetooth al que esté conectado este producto, atender una llamada telefónica puede producir retroalimentación de audio, por lo tanto, mantenga siempre el volumen a un nivel razonable. Cuando sea necesario, suba el volumen de manera gradual. Un ruido fuerte y repentino puede causarle daño en los oídos.

Si este producto le irrita la piel, deje de usarlo enseguida y póngase en contacto con su médico, con el servicio de atención al cliente de ambie o con el lugar donde lo compró.

Cuando utilice este producto en un avión, siga las instrucciones de la tripulación de cabina. Las ondas electromagnéticas pueden afectar a los componentes electrónicos circundantes y ocasionar fallos de funcionamiento que podrían provocar un accidente.

No utilice este producto en un tren lleno de gente ni en otros espacios concurridos ni dentro de un centro médico. Las ondas electromagnéticas pueden afectar a los marcapasos u otros dispositivos médicos electrónicos.

No utilice este producto cerca de puertas automáticas, alarmas contra incendios u otros dispositivos de control automático. Las ondas electromagnéticas pueden afectar a los componentes electrónicos circundantes y ocasionar fallos de funcionamiento que podrían provocar un accidente.

Este producto utiliza imanes, lo cual supone riesgo de asfixia, además de que si se los traga pueden causar daños intestinales graves. Por tanto, manténgalo fuera del alcance de los niños y los bebés.

No extienda ni retuerza excesivamente los auriculares. Esto puede causar deformación o daño que puede afectar el ajuste y la vida útil del producto.



Por la presente, ambie Corporation declara que este equipo es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de Internet siguiente: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Este símbolo en el producto, la batería o el embalaje indica que el producto y la batería no pueden tratarse como un residuo doméstico normal.

Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería

- **Bluetooth** : versión 5.3 / Banda de 2,4GHz (2,400 GHz - 2,4835 GHz) / Clase de potencia 1 / Potencia de salida máxima ≤ 20dBm (EIRP)
- **Consumo nominal** : 0,75W (Auriculares), 5W (Estuche de carga)
- **Temperatura de funcionamiento** : De 0 °C a 45 °C
- **Número de serie** : Lado interior de la tapa del estuche de carga

de

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Der Bluetooth®-Schriftzug und die Logos sind eingetragene Markenzeichen und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc.

Der unsachgemäße Gebrauch elektronischer Produkte kann zu Bränden oder Verletzungen führen. Lesen Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen sorgfältig durch und halten Sie sie ein, um Unfälle zu vermeiden.

Überprüfen Sie das Gerät außerdem regelmäßig, um

sicherzustellen, dass sich kein Staub ansammelt und dass während des Gebrauchs keine Fehlfunktionen auftreten. Sollten Sie Beschädigungen oder Unregelmäßigkeiten feststellen, stellen Sie die Nutzung sofort ein und fordern Sie über den ambie-Kundendienst oder die Verkaufsstelle eine Reparatur an.

●GEFAHR

Dieses Gerät enthält einen Münz-, Knopf- oder kleinformatigen Zellakku. Verschlucke den Akku nicht, da dies zu chemischen Verbrennungen führen kann. Wenn der Münz-, Knopf- oder kleinformatige Zellakku verschluckt wird, kann er innerhalb von nur zwei Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.

Bewahre neue und gebrauchte Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn sich das Akkufach nicht sicher schließen lässt, nutze das Produkt nicht mehr und halte es von Kindern fern. Wenn du glaubst, dass Akkus möglicherweise verschluckt oder in einem beliebigen Körperteil sind, suche sofort einen Arzt auf.

Halte den Akku fern von Feuer, übermäßiger Hitze, sehr niedrigem Luftdruck und direkter Sonneneinstrahlung. Platziere ihn nicht auf oder in Heizgeräten. Baue ihn nicht auseinander, verändere, wirf oder zerdrücke ihn nicht. Führe keine Fremdkörper ein, tauche ihn nicht in Flüssigkeiten und setze ihn keinen äußeren Kräften oder keinem Druck aus, da dies möglicherweise dazu führt, dass Flüssigkeit ausläuft, er überhitzt, Feuer fängt oder sogar explodiert.

●WARNUNG

Die Nichtbeachtung der folgenden Vorsichtsmaßnahmen kann zu Verbrennungen oder schweren Verletzungen durch Feuer, Stromschlag, Hitzeentwicklung oder Entzündung führen.

Achten Sie darauf, dass weder Wasser noch Fremdkörper in das Produkt eindringen. Andernfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr. Sollten

de

Wasser oder Fremdkörper in das Produkt eindringen, stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst von ambie oder die Verkaufsstelle.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie unter einer Bettdecke oder einem anderen warmen Bettzeug liegen. Dies könnte dazu führen, dass sich das Produkt durch die Hitze verformt oder Feuer fängt.

Setzen Sie sich nicht hin, wenn sich dieses Produkt in Ihrer Gesäßtasche befindet. Dies kann dazu führen, dass sich das Produkt verformt, bricht oder heiß wird. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll (nicht brennbarer Müll). Andernfalls besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

● VORSICHT

Die Nichtbeachtung der folgenden Vorsichtsmaßnahmen kann zu Verletzungen oder Schäden an umliegenden Objekten führen.

Wenn Sie Ihre Ohren über einen längeren Zeitraum unangenehm lauten Geräuschen aussetzen, kann sich dies negativ auf Ihr Gehör auswirken. Achten Sie darauf, die Lautstärke nicht zu hoch einzustellen. Abhängig vom Bluetooth-Gerät, mit dem dieses Produkt verbunden ist, kann es bei der Annahme eines Telefonanrufs zu einer akustischen Rückkopplung kommen. Halten Sie die Lautstärke daher immer auf einem angemessenen Niveau. Erhöhen Sie die Lautstärke bei Bedarf schrittweise. Plötzlicher Lärm kann Ihr Gehör schädigen.

Wenn dieses Produkt Ihre Haut reizt, beenden Sie die Anwendung sofort und kontaktieren Sie Ihren Arzt oder den Kundendienst von ambie bzw. die Verkaufsstelle.

Befolgen Sie bei der Verwendung dieses Produkts in einem Flugzeug die Anweisungen des Kabinenpersonals. Die elektromagnetischen Wellen können die umgebende Elektronik beeinträchtigen und Fehlfunktionen verursachen, die zu einem Unfall führen können.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht in einem

überfüllten Zug oder anderen überfüllten Räumen oder in einer medizinischen Einrichtung. Die elektromagnetischen Wellen können Herzschrittmacher oder andere elektronische medizinische Geräte beeinträchtigen.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von automatischen Türen, Feuermeldern und anderen automatischen Steuergeräten. Die elektromagnetischen Wellen können die umgebende Elektronik beeinträchtigen und Fehlfunktionen verursachen, die zu einem Unfall führen können.

Dieses Produkt verwendet Magnete, die eine Erstickungsgefahr darstellen und bei Verschlucken zu schweren Darmschäden führen können. Bewahren Sie es deshalb außerhalb der Reichweite von Kindern und Kleinkindern auf.

Streichen oder verdrehen Sie die Ohrhörer nicht übermäßig. Dies kann zu Verformungen oder Schäden führen, die die Passform und die Produktlebensdauer beeinträchtigen können.



Hiermit erklärt ambie Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU Konformitätserklärung ist unter der folgenden

Internetadresse verfügbar: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie/des Akkus erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

- **Bluetooth** : Version 5.3 / 2,4-GHz-Frequenzband (2,4000 GHz - 2,4835 GHz) / Leistungsklasse 1 / Maximale Ausgangsleistung ≤ 20dBm (EIRP)
- **Nennleistungsaufnahme** : 0,75W (Headset), 5W (Ladeeui)
- **Betriebstemperatuur** : 0 °C bis 45 °C
- **Seriennummer** : Innenseite des Ladekofferdeckels

nl

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth®-logo's zijn geregistreerde handelsmerken in eigendom van Bluetooth SIG, Inc.

Onjuist gebruik van elektronische producten kan leiden tot brand of persoonlijk letsel. Zorg ervoor dat u de volgende voorzorgsmaatregelen aandachtig leest en dat u zich aan de richtlijnen houdt om ongelukken te voorkomen.

Controleer het apparaat ook regelmatig om er zeker van te zijn dat er zich geen stof ophoopt en dat het apparaat tijdens gebruik niet defect raakt. Als u schade of onregelmatigheden opmerkt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat en vraag reparatiediensten aan via de klantenservice van ambie of bij de winkel van aankoop.

● GEVAAR

Dit apparaat bevat een munt-, knoop- of kleine celbatterij. Slik de batterij niet in, aangezien deze chemische brandwonden kan veroorzaken.

Als de munt-, knoop- of kleine celbatterij wordt doorgeslikt, kan dit in slechts 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.

Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als het batterijvak niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn geplaatst, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

Houd de batterij uit de buurt van vuur, overmatige hitte, extreem lage luchtdruk en direct zonlicht. Plaats de batterij niet op of in verwarmingsapparaten. Demonteer of wijzig het niet, gooi er niet mee of knijp er niet in. Steek er geen vreemde objecten in, dompel de batterij niet onder in vloeistoffen en stel hem niet bloot aan externe kracht of druk, aangezien de batterij hierdoor kan gaan lekken, oververhit kan raken, in brand kan vliegen of zelfs kan exploderen.

● WAARSCHUWING

Het niet in acht nemen van de volgende voorzorgsmaatregelen kan leiden tot brandwonden of ernstig letsel door brand, elektrische schokken, hitteontwikkeling of ontsteking.

Zorg ervoor dat er geen water of vreemde stoffen in dit product terechtkomen. Als dit wel gebeurt, kan dit leiden tot brand of een elektrische schok. Als er water of vreemde stoffen in het product terechtkomen, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat en neem contact op met de klantenservice van ambie of de winkel van aankoop.

Gebruik dit product niet onder een deken of ander warm beddengoed. Als u dit wel doet, kan het product door de hitte vervormen of in brand vliegen.

Ga niet zitten met dit product in uw achterzak. Als u dit wel doet, kan het product vervormen, breken of heet worden.

Gooi dit product niet weg met het gewone huisvuil (niet-brandbaar afval). Als u dit wel doet, kan dit leiden tot brand of een explosie.

● LET OP

Het niet in acht nemen van de volgende voorzorgsmaatregelen kan leiden tot letsel of schade aan omringende voorwerpen.

Als uw oren gedurende langere tijd worden blootgesteld aan onaangenaam hard geluid, kan dit een negatieve invloed hebben op uw gehoor. Zet het volume niet te hoog. Afankelijk van het Bluetooth-apparaat waarmee dit product is verbonden, kan het aannemen van een telefoongesprek audiofeedback

nl

produceren, dus houd het volume altijd op een redelijk niveau. Verhoog het volume geleidelijk indien nodig. Een plotseling hard geluid kan uw oren beschadigen. Als gebruik van dit product leidt tot huidirritatie, stop dan onmiddellijk met het gebruik en neem contact op met uw arts, de klantenservice van ambie of de winkel van aankoop.

Wanneer u dit product in een vliegtuig gebruikt, volg dan de instructies van het cabinepersoneel. De elektromagnetische golven kunnen invloed hebben op de nabijgelegen elektronica en kunnen zo storingen veroorzaken die tot een ongeval kunnen leiden.

Gebruik dit product niet in een drukke trein of andere drukke ruimte of in een medische instelling. De elektromagnetische golven kunnen pacemakers of andere elektronische medische apparaten beïnvloeden.

Gebruik dit product niet in de buurt van automatische deuren, brandmelders en andere automatische bedieningsapparaten. De elektromagnetische golven kunnen invloed hebben op de nabijgelegen elektronica en kunnen zo storingen veroorzaken die tot een ongeval kunnen leiden.

Dit product maakt gebruik van magneten, die een risico op verstikking kunnen vormen. Het inslikken ervan kan ernstige darmschade veroorzaken. Houd het daarom buiten het bereik van kinderen en baby's. Spreid of draai de oortelefoon niet overmatig. Dit kan vervorming of schade veroorzaken, wat de pasvorm en de levensduur van het product kan beïnvloeden.

CE Hierbij verklaart ambie Corporation dat deze radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EUconformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://ambie.co.jp/compliance/>

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat



het product en de batterij niet als huishoudelijk afval behandeld mogen worden.

Voor meer informatie over het recyclen van dit product of de batterij kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

- **Bluetooth** : Versie 5.3 / 2.4GHz-band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz) / Vermogensklasse 1 / Maximaal uitvoervermogen ≤ 20dBm (EIRP)
- **Nominaal vermogensverbruik** : 0,75W (Headset), 5W (Oplaadhoes)
- **Bedrijfstemperatuur** : 0 °C tot 45 °C
- **Serienummer** : Binnenzijde van het deksel van de oplaadhoes

bg

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Словесният знак Bluetooth® и логото са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc.

Неправилната употреба на електронни продукти може да доведе до пожар или нараняване. Не забравяйте да прочетете внимателно следните предпазни мерки и да спазвате указанията, за да предотвратите инцидент.

Освен това проверявайте редовно устройството, за да се уверите, че няма натрупване на прах и че устройството не работи неправилно, докато се използва. Ако забележите някаква повреда или нередности, незабавно прекратете употребата и заявете ремонтни услуги чрез отдела за поддръжка на клиенти на ambie или на мястото на закупуване.

● ОПАСНОСТ

Това устройство съдържа плоска клетъчна батерия с размер на монета или копче. Не поглъщайте батерията, тъй като това представлява опасност от химическо изгаряне. Ако плоската батерия с размер на монета или копче бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и да доведе до смърт.

Пазете новите и използвани батерии далеч от деца. Ако отделението за батерии не се затвори добре, спрете да използвате продукта и го пазете далеч от деца. Ако смятате, че е възможно батерии да са били поглънати или поставени в която и да било част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.

Пазете батерията от огън, прекомерна топлина, прекалено ниско въздушно налягане и пряка слънчева светлина. Не я поставяйте върху или в отоплителни уреди. Не я разглобявайте, модифицирайте, хвърляйте или стискайте. Не поставяйте чужди тела в нея, не я потапяйте в течности и не я излагайте на външни сили или натиск, тъй като това може да доведе до протичане, прегряване, възпламеняване или дори избухване.

● ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неспазването на следните предпазни мерки може да доведе до изгаряния или тежки наранявания от пожар, токов удар, генериране на топлина или запалване.

Не позволявайте вода или чужди тела да навлизат в този продукт. Това може да доведе до пожар или токов удар. Ако вода или чуждо тяло навлезе в продукта, незабавно прекратете употребата и се свържете с отдела за поддръжка на клиенти на ambie или с мястото на закупуване. Не използвайте този продукт, докато сте покрити със завивка или друго топло спално бельо. Това може да доведе до деформация на продукта поради топлината или до запалване.

Не сядайте, докато продуктът е в задния Ви джоб. Това може да доведе до изкривяване, счупване или нагряване на продукта.

Не изхвърляйте този продукт с обикновения боклук (незапалим боклук). Това може да доведе до пожар или експлозия.

● ВНИМАНИЕ

Неспазването на следните предпазни мерки може да доведе до нараняване или повреда на околните предмети.

Подлагането на ушите Ви на неприятно силен звук за продължителен период от време може да повлияе негативно на слуха Ви. Внимавайте да не увеличите звука твърде много. В зависимост от Bluetooth устройството, към което е свързан този продукт, провеждането на телефонно обаждане може да доведе до звукова обратна връзка, така че винаги поддържайте силата на звука на разумно ниво. Увеличавайте силата на звука постепенно, когато е необходимо. Внезапният силен шум може да навреди на ушите Ви.

Ако този продукт дразни кожата Ви, бързо прекратете употребата и се свържете с Вашия лекар или се свържете с отдела за поддръжка на клиенти на ambie или с мястото на закупуване.

Когато използвате този продукт в самолета, следвайте инструкциите на кабинния екипаж. Електромагнитните вълни могат да повлияят на околната електроника и да причинят неизправности, които могат да доведат до злополука.

Не използвайте този продукт в претъпкан влак или друго пренаселено пространство или в медицинско заведение. Електромагнитните вълни могат да повлияят на пейсмейкъри или други електронни медицински изделия.

Не използвайте този продукт в близост до автоматични врати, противопожарни аларми и други устройства за автоматично управление. Електромагнитните вълни могат да повлияят на околната електроника и да причинят

неизправности, които могат да доведат до злополука.

Този продукт използва магнити, които представляват опасност от задавяне, а тяхното ползване може да причини сериозно увреждане на червата. Следователно пазете продукта далеч от деца и кърмачета.

Не разпръсквайте и не усуквайте слушалките прекомерно. Това може да причини деформация или повреда, което може да повлияе на годността и живота на продукта.



С настоящото, ambie Corporation декларира, че това оборудване е в съответствие с Директива 2014/53/EU. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Този символ върху продукта, батерията или върху опаковката показва, че продуктът и батерията не трябва да се третира като битов отпадък.

За подробна информация относно рециклирането на този продукт или батерия можете да се обърнете към местната градска управа, службата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта или батерията.

- **Bluetooth** : Версия 5.3 / 2,4GHz лента (2,4000 GHz - 2,4835 GHz) / Клас на мощност 1 / Максимална изходна мощност ≤ 20dBm (EIRP)
- **Номинална консумация** : 0,75W (Слушалки), 5W (Кутия за зареждане)
- **Работна температура** : От 0 °C до 45 °C
- **Серийен номер** : Вътрешна страна на капака на кутия за зареждане

CS

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Slovní značka a logo Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné organizací Bluetooth SIG, Inc.

Nesprávné použití elektronických produktů může vést k požáru nebo zranění osob. Ujistěte se, že jste si pozorně přečetli následující bezpečnostní opatření a dodržujte pokyny zařízení, abyste předešli nehodě.

Zařízení také pravidelně kontrolujte, abyste se ujistili, že se v něm nehromadí prach a že během používání nedochází k poruchám. Pokud zaznamenáte jakékoli poškození nebo nesrovnalosti, okamžitě přestaňte zařízení používat a požádejte o opravu prostřednictvím zákaznické podpory ambie nebo v místě, kde jste produkt koupili.

● NEBEZPEČÍ

Toto zařízení obsahuje mincovou, knoflíkovou nebo malou baterii. Nepolykejte baterii, protože představuje nebezpečí chemického popálení.

Pokud mincovní, knoflíkovou nebo malou baterii spolknete, může to způsobit vážné vnitřní popáleniny během pouhých 2 hodin a může vést ke smrti.

Nové a použité baterie udržujte mimo dosah dětí. Pokud není možné prostor na baterie pevně zavřít, přestaňte produkt používat a udržujte jej mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že by mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo jejich vniknutí do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Udržujte baterii mimo dosah ohně, nadměrného tepla, extrémně nízkého tlaku vzduchu a přímého slunečního záření. Nepokládejte ji na zařízení vytvářející teplo a ani ji do nich nevkládějte. Nerozebírejte ji, neupravujte, neházejte ji ani ji nestlačujte. Nevysouvajte do ní cizí předměty, neponořujte ji do kapalín a nevystavujte ji externí síle nebo tlaku, protože takové jednání může způsobit únik obsahu, přehřátí, vznícení nebo dokonce explozi.

●VAROVÁNÍ

Nedodržení následujících opatření může vést k popálení nebo vážnému zranění ohněm, úrazu elektrickým proudem, vzniku tepla nebo vznícení.

Zabraňte vniknutí vody nebo cizích předmětů do tohoto produktu. Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Pokud se do produktu dostane voda nebo cizí předměty, okamžitě ho přestaňte používat a kontaktujte zákaznickou podporu ambie nebo místo, kde jste produkt koupili.

Nepoužívejte tento produkt, pokud je přikryt peřinou nebo jiným teplým ložním prádlem. Pokud tak učiníte, může dojít k deformaci produktu teplem nebo vznícení.

Neseděte s tímto produktem v zadní kapse. Mohlo by dojít ke zkroucení, zlomení nebo zahřátí produktu.

Nevyhazujte tento produkt do běžného odpadu (nespalitelný odpad). Mohlo by dojít k požáru nebo výbuchu.

●UPOZORNĚNÍ

Nedodržení následujících opatření může vést ke zranění nebo poškození okolních předmětů.

Vystavení vašich uší nepřijemné hlasitému zvuku po delší dobu může negativně ovlivnit váš sluch. Ujistěte se, že jste hlasitost nezvýšili až příliš. V závislosti na zařízení Bluetooth, ke kterému je tento produkt připojen, může přijetí telefonního hovoru vyvolat zvukovou zpětnou vazbu. Proto vždy udržujte hlasitost na přiměřené úrovni. V případě potřeby zvýšьте hlasitost postupně. Náhlý hlasitý zvuk může poškodit váš sluch.

Pokud tento produkt dráždí vaši pokožku, přestaňte ho okamžitě používat a kontaktujte svého lékaře nebo se obraťte na zákaznickou podporu ambie nebo na místo, kde jste produkt koupili.

Při použití tohoto produktu v letadle dodržujte pokyny palubního průvodčího. Elektromagnetické vlny mohou ovlivnit okolní elektroniku a způsobit poruchy, které by mohly vést k nehodě.

Nepoužívejte tento produkt v přeplněném vlaku nebo jiném přeplněném prostoru nebo uvnitř zdravotnického

zařízení. Elektromagnetické vlny mohou ovlivnit kardiostimulátory nebo jiné elektronické zdravotnické přístroje.

Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti automatických dveří, požárních hlásičů a jiných automatických ovládacích zařízení. Elektromagnetické vlny mohou ovlivnit okolní elektroniku a způsobit poruchy, které by mohly vést k nehodě.

Tento produkt využívá magnety, které představují nebezpečí udušení, a jejich spojení by mohlo způsobit vážné poškození stěv. Uchovávejte jej proto mimo dosah dětí a kojců.

Sluchátka nadměrně nerotahujte ani nekruťte. To může způsobit deformaci nebo poškození, které může ovlivnit líčování a životnost produktu.



ambie Corporation tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Tento symbol umístěný na výrobku, baterii nebo obalu upozorňuje, že s výrobkem a baterií by se nemělo nakládat jako s běžným domácím odpadem.

Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku či baterie kontaktujte místní obecní úřad, podnik pro likvidaci domovních odpadů nebo prodejce, ve kterém jste výrobek nebo baterii zakoupili.

- **Bluetooth** : Verze 5.3 / Pásmo 2,4GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz) / Výkonová třída 1 / Maximální výstupní výkon ≤ 20dBm (EIRP)
- **Jmenovitý příkon** : 0,75W (Sluchátka), 5W (Nabíjecí pouzdro)
- **Provozní teplota** : 0 °C až 45 °C
- **Sériové číslo** : Vnitřní strana víka nabíjecího pouzdra

CS

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Zaštitna riječ i logotipi Bluetooth® registrirani su zaštitni znaci tvrtke Bluetooth SIG, Inc.

Nepravilna uporaba elektroničkih proizvoda može rezultirati požarom ili ozljedama. Svakako pažljivo pročitajte sljedeće mjere opreza i pridržavajte se smjernica kako biste spriječili nesreću.

Također, redovito provjeravajte uređaj kako biste bili sigurni da nema nakupljanja prašine i da uređaj radi ispravno tijekom uporabe. Ako primijetite bilo kakvo oštećenje ili nepravilnosti, odmah ga prestanite upotrebljavati i zatražite usluge popravka putem ambie korisničke podrške ili na mjestu kupnje.

● OPASNOST

Taj uređaj sadrži malu bateriju u obliku kovanice ili gumba. Nemojte progutati bateriju jer predstavlja opasnost od kemijskih opekлина.

Gutanje malene baterije u obliku kovanice ili gumba može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u roku od svega 2 sata od gutanja i može dovesti do smrti.

Nove i rabljene baterije držite podalje od djece. Ako se prelinac baterije ne može sigurno zatvoriti, prestanite upotrebljavati proizvod i držite ga podalje od djece. Ako posumnjate na gutanje baterije ili njezino umetanje u bilo koji dio tijela, odmah zatražite liječničku pomoć.

Držite bateriju podalje od vatre, prekomjerne topline, ekstremno niskog tlaka zraka i izravne sunčeve svjetlosti. Nemojte je stavljati na ili u grijače. Nemojte je rastavljati, preinačavati, bacati ili stiskati. Nemojte umetati strane predmete u bateriju i nemojte je uranjati u tekućine ni izlagati vanjskoj sili ili pritisku jer to može uzrokovati curenje, pregrijavanje, zapaljenje ili čak eksploziju baterije.

● UPOZORENJE

Nepridržavanje sljedećih mjera opreza može dovesti

do opekлина ili teških ozljeda vatrom, strujnim udarom, stvaranjem topline ili paljenjem.

Nemojte dopustiti da voda ili strane tvari uđu u ovaj proizvod. To može dovesti do požara ili strujnog udara. Ako voda ili strane tvari uđu u proizvod, odmah ga prestanite koristiti i kontaktirajte ambie korisničku podršku ili mjesto kupnje.

Nemojte upotrebljavati ovaj proizvod dok ste prekriveni poplunom ili drugom toplom posteljinom. To može uzrokovati da se proizvod iskrivi od topline ili da se zapali.

Nemojte sjediti s ovim proizvodom u stražnjem džepu. To može uzrokovati da se proizvod iskrivi, slomi ili postane vruć.

Nemojte odlagati ovaj proizvod s običnim otpadom (nezapaljivim otpadom). To može dovesti do požara ili eksplozije.

● OPREZ

Nepridržavanje sljedećih mjera opreza može dovesti do ozljeda ili oštećenja predmeta u okolini.

Ako dulje vrijeme izlažete uši neugodno glasnom zvuku, to može negativno utjecati na vaš sluh. Pazite da ne pojačavate previše glasnoću. Ovisno o Bluetooth uređaju na koji je ovaj proizvod povezan, telefonski poziv može proizvesti zvučnu povratnu informaciju, stoga uvijek držite glasnoću na razumnoj razini. Po potrebi postupno povećavajte glasnoću. Iznadna glasna buka može oštetiti vaše uši.

Ako ovaj proizvod iritira vašu kožu, odmah ga prestanite upotrebljavati i obratite se svom liječniku ili kontaktirajte ambie korisničku podršku ili mjesto kupnje.

Kada upotrebljavate ovaj proizvod u zrakoplovu, slijedite upute kabinske posade. Elektromagnetski valovi mogu utjecati na elektroniku u okolini i uzrokovati kvarove koji mogu dovesti do nesreće.

Nemojte upotrebljavati ovaj proizvod u prenapućenom vaku ili drugom prenapućenom prostoru ili unutar medicinske ustanove. Elektromagnetski valovi mogu utjecati na srčane stimulatore ili druge elektroničke medicinske uređaje.

Ne upotrebljavajte ovaj proizvod u blizini automatskih vrata, protupožarnih alarma i drugih automatskih kontrolnih uređaja. Elektromagnetski valovi mogu utjecati na elektroniku u okolini i uzrokovati kvarove koji mogu dovesti do nesreće.

Ovaj proizvod upotrebljava magnete koji predstavljaju opasnost od gušenja, a njihovo gutanje može uzrokovati ozbiljno oštećenje crijeva. Stoga ga držite izvan dohvata djece i dojenčadi.

Nemojte pretjerano širiti ili uvrtati slušalice. To može uzrokovati deformacije ili oštećenja koja mogu utjecati na pristajanje i vijek trajanja proizvoda.



ambie Corporation ovime izjavljuje da je ova oprema u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Ova oznaka na proizvodu, bateriji ili ambalaži označava da se proizvod i baterija ne smiju odlagati kao kućni otpad.

Za detaljnije informacije o zbrinjavanju proizvoda ili baterije obratite se lokalnoj gradskoj upravi, službi za odlaganje otpada ili trgovini gdje ste kupili proizvod ili bateriju.

- **Bluetooth** : Verzije 5.3 / Pojas od 2,4GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz) / Klase snage 1 / Maksimalna izlazna snaga 5 mW (EIRP)
- **Nazivna potrošnja energije** : 0,75W (Slušalice s mikrofonom), 5W (Kučiste za punjenje)
- **Radna temperatura** : Od 0 °C do 45 °C
- **Serijski broj** : Unutarnja strana poklopca kutije za punjenje

el

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

To λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc.

Η ακατάλληλη χρήση ηλεκτρονικών προϊόντων μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή τραυματισμό. Φροντίστε να διαβάσετε προσεκτικά τις ακόλουθες προφυλάξεις και να τηρείτε τις οδηγίες για την αποφυγή ατυχήματος.

Επίσης, ελέγχετε τακτικά τη συσκευή για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει συσσώρευση σκόνης και ότι η συσκευή λειτουργεί σωστά. Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά ή παρατυπίες, σταματήστε αμέσως τη χρήση και ζητήστε υπηρεσίες επισκευής μέσω της υποστήριξης πελατών της ambie ή του σημείου αγοράς.

hr

el

● ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η συσκευή αυτή περιέχει μια στρογγυλή επίπεδη μπαταρία μικρού μεγέθους. Μην καταπιίνετε την μπαταρία, καθώς αποτελεί κίνδυνο χημικού εγκαύματος.

Ενδεχόμενη κατάποση της στρογγυλής επίπεδης μπαταρίας μικρού μεγέθους μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα μέσα σε μόλις 2 ώρες και να οδηγήσει σε θάνατο.

Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Αν το διαμέρισμα της μπαταρίας δεν κλείνει σωστά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και κρατήστε το μακριά από παιδιά. Αν πιστεύετε ότι κάποιος μπορεί να έχει καταπιεί ή τοποθετήσει μπαταρίες σε οποιοδήποτε μέρος του σώματός του, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Μην αφήνετε την μπαταρία σε σημεία όπου θα είναι άμεσα εκτεθειμένη σε φωτιά, υπερβολική ζέση, υπερβολικά χαμηλή πίεση αέρα και στο φως του ήλιου. Μην την τοποθετείτε επάνω ή μέσα σε θερμαντικές συσκευές. Μην αποσυρμολογείτε,

μην τροποποιείτε, μην ρίχνετε και μην πιέζετε την μπαταρία. Μην τοποθετείτε ξένα αντικείμενα μέσα στην μπαταρία, μη βυθίζετε την μπαταρία σε υγρά, μην εκθέτετε την μπαταρία σε εξωτερική δύναμη ή πίεση, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροή, υπερθέρμανση, πυρκαγιά, ακόμα και έκρηξη.

● ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μη τήρηση των παρακάτω προφυλάξεων μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα ή σοβαρό τραυματισμό από πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία, παραγωγή θερμότητας ή ανάφλεξη.

Μην αφήνετε νερό ή ξένα σώματα να εισχωρήσουν σε αυτό το προϊόν. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Εάν εισέλθει νερό ή κάποιο ξένο σώμα στο προϊόν, σταματήστε αμέσως τη χρήση και επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών της ambie ή με το σημείο αγοράς.

Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν ενώ βρίσκεστε κάτω από πάπλωμα ή άλλο ζεστό σκέπασμα. Αν το κάνετε αυτό, το προϊόν μπορεί να παρομορφωθεί από τη θερμότητα ή να αρπάζει φωτιά.

Μην καβέστε έχοντας αυτό το προϊόν στην πίσω τσέπη σας. Κάτι τέτοιο μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα το προϊόν να παρομορφωθεί, να σπάσει ή να ζηταθεί.

Μην απορρίπτετε αυτό το προϊόν με τα κανονικά σκουπίδια (που δεν καίγονται). Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή έκρηξη.

● ΠΡΟΣΟΧΗ

Η μη τήρηση των ακόλουθων προφυλάξεων μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή ζημιά στα γύρω αντικείμενα.

Η υποβολή των αυτιών σας σε υπερβολικά δυνατό ήχο για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την ακοή σας. Προσέξτε να μην αυξήσετε την ένταση υπερβολικά. Ανάλογα με τη συσκευή Bluetooth στην οποία είναι συνδεδεμένο αυτό το προϊόν, η λήψη μιας τηλεφωνικής κλήσης μπορεί να προκαλέσει ανατροφοδότηση ήχου, επομένως διατηρείτε πάντα την ένταση σε λογικό

επίπεδο. Ανεβάστε την ένταση σταδιακά όταν αυτό είναι απαραίτητο. Ένας ξαφνικός δυνατός θόρυβος μπορεί να βλάψει τα αυτιά σας.

Εάν αυτό το προϊόν ερεθίζει το δέρμα σας, σταματήστε γρήγορα τη χρήση και επικοινωνήστε με τον γιατρό σας ή επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών της ambie ή με το σημείο αγοράς.

Όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε αεροσκάφος, ακολουθήστε τις οδηγίες του πληρώματος καμπίνας. Τα ηλεκτρομαγνητικά κύματα μπορεί να επηρεάσουν τα κοντινά ηλεκτρονικά συστήματα και να προκαλέσουν δυσλειτουργίες που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ατύχημα.

Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε συνωστισμένο τρένο ή σε άλλο συνωστισμένο χώρο ή μέσα σε ιατρικές εγκαταστάσεις. Τα ηλεκτρομαγνητικά κύματα μπορεί να επηρεάσουν βηματοδότες ή άλλες ηλεκτρονικές ιατρικές συσκευές.

Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κοντά σε αυτόματες πόρτες, συναγερμούς πυρκαγιάς και άλλες συσκευές αυτόματου ελέγχου. Τα ηλεκτρομαγνητικά κύματα μπορεί να επηρεάσουν τα κοντινά ηλεκτρονικά συστήματα και να προκαλέσουν δυσλειτουργίες που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ατύχημα.

Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί μαγνήτες, οι οποίοι αποτελούν κίνδυνο πνιγμού και η κατάποσή τους μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στο έντερο. Επομένως, φυλάξτε το μακριά από παιδιά και βρέφη. Μην απλώνετε ή στρίβετε υπερβολικά τα ακουστικά. Αυτό μπορεί να προκαλέσει παρομόρφωση ή ζημιά που μπορεί να επηρεάσει την εφαρμογή και τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.



Με την παροχή, η ambie Corporation δηλώνει ότι ο παρών εξοπλισμός πληροί τους όρους της οδηγίας 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Το σύμβολο επάνω στην μπαταρία ή στη συσκευή, δείχνει ότι τα προϊόν και η μπαταρία δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται όπως τα οικιακά απορρίμματα.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος ή της μπαταρίας, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, την αρμόδια υπηρεσία ανακύκλωσης ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή την μπαταρία.

- **Bluetooth** : Εκδοση 5.3 / Ζώνη 2,4GHz (2,400 GHz - 2,4835 GHz) / Κατηγορία ισχύος 1 / Μέγιστη ισχύς εξόδου ≤ 20dBm (EIRP)
- **Ονομαστική κατανάλωση ισχύος** : 0,75W (Ακουστικά), 5W (Θήκη φόρτισης)
- **Θερμοκρασία λειτουργίας** : 0 °C έως 45 °C
- **Αριθμός σειράς** : Εσωτερική πλευρά του κατακτιού της θήκη φόρτισης

da

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Bluetooth®-ordmærket og logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. Forkert brug af elektroniske produkter kan medføre brand eller personskade. Vær sikker på at læse følgende forholdsregler omhyggeligt og overholde retningslinjerne for at forebygge en ulykke. Desuden skal du regelmæssigt inspicere enheden for at sikre, at der ikke er opbobling af støv, og at enheden ikke fungerer dårligt under brug. Hvis du bemærker skader eller uregelmæssigheder, skal du straks stoppe brugen og anmode om reparationsydelser via ambies kundesupport eller det sted, hvor du har købt produktet.

●FARE

Enheden indeholder et mønt- eller knapcellebatteri eller et batteri af lille størrelse. Slug ikke batteriet, da det udgør en fare for kemisk forbrænding.

Hvis mønt- eller knapcellebatteriet eller batteriet af lille størrelse sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer, hvilket kan medføre dødsfald.

Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Hvis batterirummet ikke lukkes korrekt, skal du stoppe brugen af produktet og holde det væk fra børn. Hvis du tror, en person har slugt et batteri eller placeret det et sted i kroppen, skal der omgående søges lægehjælp.

Hold batteriet væk fra ild, for meget varme, ekstremt lavt lufttryk og direkte sollys. Placer det ikke på eller i varmeafgivende enheder. Undgå at skille det ad, modificere det, kaste med det eller klemme det. Stik ikke fremmedlegemer ind i batteriet, læg det ikke ned i væske, og udsæt det ikke for eksterne kræfter eller tryk, da dette kan få batteriet til at lække, overophede, bryde i brand eller eksplodere.

da

●ADVARSEL

Manglende overholdelse af følgende forholdsregler kan føre til forbrændinger eller alvorlig skade ved brand, elektrisk stød, varmegenerering eller antændelse.

Lad ikke vand eller fremmedlegemer trænge ind i dette produkt. Det kan føre til brand eller elektrisk stød. Hvis vand eller fremmedlegemer kommer ind i produktet, skal du straks stoppe brugen og kontakte ambies kundesupport eller det sted, hvor du købte produktet.

Brug ikke dette produkt, mens det er dækket af en dyne eller andet varmt sengetøj. Hvis du gør det, kan det forårsage, at produktet deformeres af varme eller antændes.

Sid ikke med dette produkt i baglommen. At gøre dette kan få produktet til at krympe, bryde eller blive varmt. Smid ikke dette produkt ud med almindeligt affald

(ikke-brændbart affald). Det kan føre til brand eller eksplosion.

● FORSIGTIG

Manglende overholdelse af følgende forholdsregler kan føre til skader eller skade på omkringliggende genstande.

Udsættelse af dine ører for ubehageligt høje lyde i længere tid kan have en negativ indvirkning på din hørelse. Vær forsigtig med ikke at hæve lydstyrken for højt. Afhængigt af den Bluetooth-enhed, som dette produkt er tilsluttet til, kan det føre til lydfeedback under telefonopkald, så hold altid lydstyrken på et rimeligt niveau. Øg lydstyrken gradvist, når det er nødvendigt. Pludselig høj støj kan skade dine ører.

Hvis dette produkt irriterer din hud, skal du straks stoppe brugen og kontakte din læge eller kontakte ambies kundesupport eller det sted, hvor du købte produktet.

Når du bruger dette produkt i et fly, skal du følge instruktionerne fra kabinpersonalet. De elektromagnetiske bølger kan påvirke omkringliggende elektronik og forårsage funktionsfejl, der kan føre til en ulykke.

Brug ikke dette produkt i et overfyldt tog eller andre overfyldte rum eller inde i en medicinsk institution. De elektromagnetiske bølger kan påvirke pacemakere eller andet elektronisk medicinsk udstyr.

Brug ikke dette produkt nær automatiske døre, brandalarmer og andre automatiske kontrolenheder. De elektromagnetiske bølger kan påvirke omkringliggende elektronik og forårsage funktionsfejl, der kan føre til en ulykke.

Dette produkt bruger magneter, som udgør en kvælningsfare, og at sluge dem kan forårsage alvorlig tarmbeskadigelse. Hold det derfor utilgængeligt for børn og spædbørn.

Spred eller drej ikke øretelefonerne for meget. Dette kan forårsage deformation eller beskadigelse, som kan påvirke pasformen og produktets levetid.



Herved erklærer ambie Corporation, at dette udstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Dette symbol på produktet, batteriet eller emballagen betyder, at produktet og batteriet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald.

Yderligere information om genanvendelse af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet eller batteriet blev købt.

• **Bluetooth** : Version 5.3 / 2,4GHz bånd (2,400 GHz - 2,4835 GHz) / Strømklasse 1 / Maksimal udgangseffekt ≤ 20dBm (EIRP)

• **Nominelt strømforbrug** : 0,75 watt (Headset), 5 watt (Opladningsetui)

• **Driftstemperatur** : 0 °C til 45 °C

• **Serienummer** : Indvendig side af opladningsetuiets låg

et

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Bluetooth®-i sønamærk ja logod on ettevõttelet Bluetooth SIG, Inc.

Elektroonikaseadmete vae kasutamise võib põhjustada tulekahju või kehavigastusi. Õnnetuste vältimiseks lugege kindlasti tähelepanelikult järgmisi ettevaatusabinõusid ja järgige juhiseid.

Samuti kontrollige seadete regulaarselt, et veeenduda kogunenud tolmuga ja tõrgete puudumises kasutamise ajal. Kui märkate kahjustusi või ebakorrapärasusi, lõpetage kasutamine kohe ja tellige remonditeenust

ambie klienditoe või ostukoha kaudu.

● OHT

Sellel seadmel on väike lapik kellapatarei. Ärge neelake patareid alla, kuna see võib põhjustada keemilist põletust.

Väikese lapiku kellapatarei allaneelamisel võib see juba 2 tunni jooksul põhjustada raskeid sisemisi põletusi ja isegi surma.

Hoidke uusi ja kasutatud akusid lastele kättesaamatus kohas. Kui akukamber ei sulgu kindlalt, lõpetage seadme kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas. Kui arvate, et aku on alla neelatud või pandud kehaõõnsustesse pöörduge viivitamatult arsti poole.

Hoidke patareid eemal tulest, liigest kuumusest, äärmiselt madalast õhurõhust ja otsesest päikesevalgusest. Ärge pange seda kütteseadmete peale ega sisse. Ärge võtke seda lahti, muutke, visake ega muljuge. Ärge sisestage patareisse võrkehi, ujutage seda vedelikega üle ega rakendage sellele jõudu või survet, sest selle tulemusena võib aku hakata lekkima, üle kuumeneda, süttida või isegi plahvatada.

● HOIATUS

Järgmiste ettevetautasabinõude eiramine võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi, kuumuse või süttimise tõttu põletusi või tõsisid vigastusi.

Ärge laske veel ega võrkehadel tootesse sattuda. Selle tagajärjel võib tekkida tulekahju või elektrilöök. Kui tootesse satub vett või võrkehi, lõpetage kasutamine kohe ja võtke ühendust ambie klienditoe või ostukohaga.

Ärge kasutage seda toodet, kui see on kaetud teki või muu paksu voodipesuga. Selle tagajärjel võib toode kuumuse tõelise deformeeruda või süttida.

Ärge istuge, kui see toode on teil tagataskus. See võib põhjustada toote deformeerumist, purunemist või kuumaks muutumist.

Ärge visake seda toodet olmeprügi hulka (põlematu prügi). Selle tagajärjel võib tekkida tulekahju või

plahvatus.

● ETTEVAATUST

Järgmiste ettevetautasabinõude eiramine võib põhjustada vigastusi või kahjustada ümbritsevat esemeid.

Pikka aega ebamugavalt valju heli kuulamine võib kuumist kahjustada. Jälgige, et te ei tõstaks helitugevust liiga kõrgeks. Olenevalt Bluetooth-seadmest, millega see toode on ühendatud, võib telefonikõne vastuvõtmisel kõlada helimärkuanne, seega hoidke helitugevus alati mõõdukal tasemel. Vajaduse korral suurendage helitugevust järk-järgult. Äkiline vali müra võib kõrvu kahjustada.

Kui see toode ärritab teie nahka, lõpetage kasutamine kiiresti ja võtke ühendust oma arstiga või ambie klienditoe või ostukohaga.

Kui kasutate seda toodet lennukis, järgige salongipersonali juhiseid. Elektromagnetlained võivad mõjutada ümbritsevat elektroonikat ja põhjustada talitlushäireid, mille tagajärjeks võib olla õnnetus.

Ärge kasutage seda toodet rahvarohkes rongis või muus rahvarohkes ruumis ega meditsiinisutuses. Elektromagnetlained võivad mõjutada südamestimulaatoreid või muid elektroonilisi meditsiineseidmeid.

Ärge kasutage seda toodet automaatuste, tulekahjusignalsatsiooni ega muude automaatsete juhtimisseadmete läheduses. Elektromagnetlained võivad mõjutada ümbritsevat elektroonikat ja põhjustada talitlushäireid, mille tagajärjeks võib olla õnnetus.

Selles tootes on kasutusel magnetid, mis põhjustavad lämbumisohu ja nende allaneelamise tagajärjel võivad tekkida tõsised seedeelundkonna kahjustused. Seetõttu hoidke seda lastele ja imikutele kättesaamatus kohas.

Ärge hajutage ega keerake kõrvaklappe liigselt laiali. See võib põhjustada deformatsiooni või kahjustusi, mis võivad mõjutada sobivust ja toote kasutisiga.

et



ambie Corporation teatab käesolevaga, et see seade vastab direktiivile 2014/53/ EL.

ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on saadaval järgmisel aadressil: <https://https://ambie.co.jp/compliance/>



See sümbol tootel, akul või pakendil näitab, et toodet ja akut ei tohi olmejäätmetena käidelda.

Täpsema teabe saamiseks toote või aku taaskasutamise kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitluspunkti või kauplusega, kust selle toote või aku ostsite..

- **Bluetooth** : Versioon 5.3 / 2,4GHz riba (2,4000 GHz - 2,4835 GHz) / Võimsusklass 1 / Maksimaalne väljundvõimsus ≤ 20dBm (EIRP)
- **Elektritarbimise nimivärtus** : 0,75W (peakomplekt), 5W (laadimisümbris)
- **Töötemperatuur** : 0 °C - 45 °C
- **Seerialnumber** : laadimiskorpuse kaane sisekülj

fi

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Bluetooth®-sanimerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc.

Elektronisten tuotteiden vääränlainen käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkoja. Muista lukea seuraavat varoitimet huolellisesti ja noudata ohjeita onnettomuuden välttämiseksi.

Tarkista laite säännöllisesti varmistaksesi, ettei siihen ole kerääntynyt pölyä ja ettei laitteessa esiinny toimintahäiriöitä käytön aikana. Jos huomaat vaurioita tai kulumaa, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteyttä ambien asiakaspalveluun tai liikkeeseen, josta ostit tuotteen.

●VAARA

Tämä laite sisältää kolikkopariston, nappipariston tai pienikokoisen kennopariston. Älä niele paristoa, sillä se aiheuttaa kemiallisen palovamman vaaran.

Jos kolikkoparisto, nappiparisto tai pienikokoinen kennoparisto niellään, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jo 2 tunnissa ja johtaa kuolemaan.

Pida uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos paristotila ei sulkeudu tiiviisti, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta. Jos luulet, että paristo on nieltä tai joutunut johonkin kehon osaan, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

Pida paristo poissa tulesta, liiallisesta kuumuudesta, erittäin alhaisesta ilmanpaineesta ja suorasta auringonvalosta. Älä laita sitä lämmityslaitteisiin tai niiden päälle. Älä pura, muuta, heitä tai purista sitä. Älä työnnä siihen vieraita esineitä, upota sitä nesteisiin tai altista sitä ulkoiselle voimalle tai paineelle, koska tämä voi aiheuttaa akun vuodon, ylikuumenemisen, tuleen syttymisen tai jopa räjähdysken.

●VAROITUS

Seuraavien varoitimien noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa palovammoja tai vakavia vammoja tulipalon, sähköiskun, lämmön muodostumisen tai syttymisen vuoksi.

Älä päästä vettä tai vieraita aineita tämän tuotteen sisään. Se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. Jos vettä tai vieraita aineita joutuu tuotteeseen, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteyttä ambien asiakaspalveluun tai liikkeeseen, josta ostit tuotteen.

Älä käytä tätä tuotetta peiton tai lämpimien vuodevaatteiden alla. Tämä voi aiheuttaa tuotteen väntymisen kuumuuden vaikutuksesta tai se voi syttyä tuleen.

Älä istu tämä tuote takataskussasi. Tämä saattaa aiheuttaa tuotteen väntymisen, rikkoutumisen tai kuumenemisen.

Älä hävitä tätä tuotetta tavallisen jätteen mukana

(palamaton jäte). Se voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdysen.

●HUOMIO

Seuraavien varotoimien laiminlyönti voi johtaa loukkaantumiseen tai ympäröivien esineiden vaurioitumiseen.

Korvien pitkäkestoinen altistaminen koville äänille voi heikentää kuuloasi. Varo nostamasta äänenvoimakkuutta liian suureksi. Riippuen Bluetooth-laitteesta, johon tämä tuote on liitetty, saapuva puhelu voi pitää kovaa ääntä, joten pidä äänenvoimakkuus aina kohtuullisella tasolla. Lisää äänenvoimakkuutta tarvittaessa asteittain. Äkillinen kova ääni voi vahingoittaa korviasi.

Jos tämä tuote ärsyttää ihoasi, lopeta tuotteen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä lääkäriisi, ambien asiakaspalveluun tai liikkeeseen, josta ostit tuotteen.

Noudata matkustamohenkilöstön ohjeita, kun käytät tätä tuotetta lentokoneissa. Sähkömagneettiset aallot voivat vaikuttaa ympäröivään elektroniikkaan ja aiheuttaa toimintahäiriöitä, jotka voivat johtaa onnettomuuteen.

Älä käytä tätä tuotetta ruuhkaisessa junassa tai muissa ruuhkaisissa tiloissa tai terveydenhuoltolaitoksissa. Sähkömagneettiset aallot voivat vaikuttaa sydämentahdistimiin tai muihin elektroniisiin lääkinnällisiin laitteisiin.

Älä käytä tätä tuotetta automaattilievien, palohälyttimien ja muiden automaattisten ohjauslaitteiden lähellä. Sähkömagneettiset aallot voivat vaikuttaa ympäröivään elektroniikkaan ja aiheuttaa toimintahäiriöitä, jotka voivat johtaa onnettomuuteen.

Tämä tuote käyttää magneetteja, joissa on tukehtumisvaara. Niiden nieleminen voi aiheuttaa vakavia suolistovaurioita. Pidä tuote siksi poissa lasten ja vauvojen ulottuvilta.

Älä levitä tai väänä kuulokkeita liikaa. Tämä voi aiheuttaa muodonmuutoksia tai vaurioita, jotka voivat vaikuttaa istuvuuteen ja tuotteen käyttöikään.



ambie Corporation vakuuttaa, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Tämä laitteeseen, paristoon/akkuun tai pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ja paristoa/akkuja ei saa käsitellä kotitalousjätteenä.

Lisätietoja tuotteiden ja paristojen/akkujen kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta, jäteyhdistä tai liikkeestä, josta tuote tai paristo/akku on ostettu.

- **Bluetooth** : versio 5.3 / 2.4GHz:n kaista (2,400 GHz - 2,4835 GHz) / Teholuokkaa 1 / Suurin teho ≤ 20dBm (EIRP)
- **Nimellinen virrankulutus** : 0,75W (Kuulokkeet), 5W (Latauskotelo)
- **Käyttölämpötila** : 0 °C - 45 °C
- **Sarjanumero** : Latauskotelon kannen sisäpuoli

SV

fi

SV

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Ordmärket och logotyperna för Bluetooth® är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc.

Felaktig användning av elektroniska produkter kan leda till brand eller personskada. Läs följande försiktighetsåtgärder noggrant och upprätthåll riktlinjerna för att förhindra olyckor.

Inspektera också enheten regelbundet för att säkerställa att det inte finns någon ansamling av damm och att enheten fungerar som den ska när den används. Om du märker skador eller oegentligheter ska du genast sluta använda enheten. Begär reparationservice via ambies kundsupport eller

inköpsstället.

● FARA!

Enheten innehåller ett knappcells batteri eller ett liknande litet batteri. Svälj inte batteriet eftersom det utgör en risk för kemisk brännskada.

Om knappcells batteriet eller liknande litet batteri sväljs, kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara 2 timmar, vilket kan leda till dödsfall.

Håll nya och använda batterier borta från barn. Om batterifacket inte är ordentligt stängt ska du sluta använda produkten och hålla den borta från barn. Om du tror att någon kan ha svält ett batteri eller placerat det inuti någon del av kroppen ska du omedelbart uppsöka läkarvård.

Håll batteriet borta från eld, för hög värme, extremt lågt lufttryck och direkt solljus. Placera det inte på eller i värmeapparater. Demontera inte, ändra inte, kasta inte och tryck inte ihop det. För inte in främmande föremål i det, sänk inte ned det i vätskor och exponera det inte för extern kraft eller tryck eftersom det kan leda till läckage, brand eller till och med explosion.

● VARNING!

Underlåtenhet att följa följande försiktighetsåtgärder kan leda till brännskador eller allvarliga skador genom brand, elektriska stötar, värmeutveckling eller antändning.

Låt inte vatten eller främmande ämnen tränga in i produkten. Det kan det leda till brand eller elektriska stötar. Avbryt användningen omedelbart och kontakta ambies kundsupport eller inköpsstället om vatten eller främmande ämnen tränger in i produkten.

Använd inte produkten när den är täckt av ett täcke eller av andra varma sängkläder. Det kan leda till att produkten blir skev av värme eller fattar eld.

Sitt inte med produkten i bakfickan. Då kan produkten bli skev, gå sönder eller bli varm.

Slang inte produkten tillsammans med vanligt avfall (icke-brännbart avfall). Det kan leda till brand eller explosion.

● FÖRSIKTIGHET!

Underlåtenhet att följa följande försiktighetsåtgärder kan leda till personskador eller skador på omgivande föremål.

Om du utsätter öronen för obehagligt högt ljud under en längre period kan hörseln påverkas negativt. Var noga med att inte höja volymen för högt. Beroende på vilken Bluetooth-enhet som produkten är ansluten till kan ett telefonsamtal ge ljudåterkoppling. Håll därför alltid volymen på en rimlig nivå. Hög volymen gradvis vid behov. Plötsligt höga ljud kan skada öronen.

Om produkten irriterar din hud ska du snabbt sluta använda den och kontakta läkare eller ambies kundsupport eller inköpsstället.

När du använder denna produkt i ett flygplan ska du följa kabinpersonalens instruktioner. De elektromagnetiska vågorna kan påverka omgivande elektronik och orsaka funktionsfel som kan leda till en olycka.

Använd inte produkten i ett trångt tåg, ett annat trångt utrymme eller inne på en medicinsk anläggning. De elektromagnetiska vågorna kan påverka pacemakers eller annan elektronisk medicinsk utrustning.

Använd inte produkten nära automatiska dörrar, brandlarm och andra automatiska kontrollenheter. De elektromagnetiska vågorna kan påverka omgivande elektronik och orsaka funktionsfel som kan leda till en olycka.

Produkten använder magneter som utgör en kvävningsrisk. Om magneterna sväljs kan de orsaka allvarliga tarmskador. Förvara därför produkten utom räckhåll för barn och spädbarn.

Sprid eller vrid inte hörlurarna för mycket. Detta kan orsaka deformation eller skada som kan påverka passformen och produktens livslängd.



Härmed försäkrar ambie Corporation att denna utrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://ambie.co.jp/>

compliance/



Symbolen på produkten, batteriet eller forpackningen anger att produkten och batteriet inte ska hanteras som hushållsavfall.

Kontakta dina lokala myndigheter, din lokala avfallshanteringstjänst eller affären där du köpte produkten eller batteriet för mer detaljerad information om hur du återvinner produkten eller batteriet.

- **Bluetooth** : Version 5.3 / 2,4GHz-band (2,400 GHz - 2,4835 GHz) / Effektklass 1 / Högsta uteffekt ≤ 20dBm (EIRP)
- **Nominell strömförbrukning** : 0,75W (Headset), 5W (Laddningsfodral)
- **Drifttemperatur** : 0 °C - 45 °C
- **Serienummer** : Insidan av laddningsfodralets lock

hu

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

A Bluetooth® jelzés és emblémák a Bluetooth SIG, Inc.

Az elektronikai termékek nem megfelelő használata tüzet vagy személyi sérülést okozhat. A balesetek elkerülése érdekében olvassa el figyelmesen a következő óvintézkedéseket, és tartsa be az iránymutatásokat.

Emellett rendszeresen ellenőrizze a készüléket, hogy meggyőződjön arról, nem gyúlt-e fel benne a por, és hogy az eszköz nem működik-e hibásan használat közben. Ha bármilyen sérülést vagy szabálytalanságot észlel, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és kérjen a javítást az ambie ügyfélszolgálatán vagy a vásárlás helyén.

● VESZÉLY

Ez a készülék egy érme nagyságú gombemet, kis

méretű elemet tartalmaz. Ne nyelje le az elemet, mert az égési sérülést okozhat.

Ha az érme méretű gombemet lenyeli, az alig 2 óra alatt súlyos belső égést okozhat, ez pedig akár halálhoz is vezethet.

Az új és a használt akkumulátorokat tartsa gyermekektől távol. Ne használja tovább a terméket és tartsa gyermekektől távol, ha az akkumulátortartó nem zár biztonságosan. Azonnal forduljon orvoshoz, ha úgy gondolja, hogy az akkumulátort esetleg lenyelte, vagy az a test bármely részébe kerülhetett. Az akkumulátort tartsa tűztől, hőforrástól, szélsőségesen alacsony légnyomástól és közvetlen napfénytől távol. Ne helyezze fűtőkészülékekbe vagy azok tetejére. Ne szerelje szét, ne módosítsa, és ne dobja el vagy nyomja össze. Ne helyezzen bele idegen tárgyakat, ne merítse folyadékba, ne tegye ki külső erő vagy nyomás hatásának, mivel ezzel az akkumulátor szivárgását, túlmelegedését, meggyulladását vagy akár robbanását okozhatja.

● FIGYELEM

A következő óvintézkedések be nem tartása égési sérülést vagy más súlyos sérülést okozhat tűz, áramütés, hőképződés vagy gyulladás következtében.

Ne engedje, hogy víz vagy idegen anyag kerüljön a termékbe. Ez tüzet vagy áramütést okozhat. Ha mégis víz vagy idegen anyag kerül a termékbe, azonnal hagyja abba a használatát, és lépjen kapcsolatba az ambie ügyfélszolgálatával vagy a vásárlás helyével.

Ne használja a terméket paplannal vagy más meleg ágyneművel letakarva. Ha így tesz, a termék hő hatására eldeformálódhat vagy kigyulladhat.

Ne üljön le a termékkel a hátsó zsebében. Ha így tesz, a termék eldeformálódhat, eltörhet vagy felforrósodhat.

Ne dobja ki a terméket a háztartási hulladékba (nem éghető hulladék). Ez tüzet vagy robbanást okozhat.

hu

● VIGYÁZAT

A következő óvintézkedések be nem tartása sérülést vagy a környező tárgyak károsodását okozhatja.

Ha a fülét hosszabb ideig kényelmetlenül erős hangnak teszi ki, az negatívan befolyásolhatja hallását. Ügyeljen rá, hogy ne emelje túl magasra a hangerőt. Attól függően, hogy milyen Bluetooth-eszközhöz csatlakozik ez a termék, előfordulhat, hogy egy telefonhívás fogadása akusztikus visszacsatolást okoz, ezért mindig tartsa észszerű szinten a hangerőt. Szükség esetén fokozatosan növelje a hangerőt. A hirtelen erős zaj károsíthatja a fülét.

Ha a termék irritálja a bőrét, minél előbb hagyja abba a használatát, és forduljon orvoshoz, vagy lépjen kapcsolatba az ambie ügyfélszolgálatával vagy a vásárlás helyével.

Ha ezt a terméket repülőgépen használja, kövesse a légiutas-kísérő személyzet utasításait. Az elektromágneses hullámok hatással lehetnek a környező elektronikai eszközökre és meghibásodásokat okozhatnak, ami balesethez vezethet.

Ne használja a terméket zsúfolt vonaton vagy más zsúfolt helyen, illetve egészségügyi intézményben. Az elektromágneses hullámok hatással lehetnek a szívritmus-szabályozókra vagy más elektronikus orvostechnikai eszközökre.

Ne használja a terméket automata ajtók, tűzjelzők és egyéb automatikus vezérlőberendezések közelében. Az elektromágneses hullámok hatással lehetnek a környező elektronikai eszközökre és meghibásodásokat okozhatnak, ami balesethez vezethet.

Ez a termék mágneseket használ, amelyek fulladásveszélyt jelentenek, és lenyelésük súlyos békárosodást okozhat. Ezért tartsa távol gyermekeitől és csecsemőktől.

Ne terítse szét vagy csavarja túl a fülhallgatót. Ez deformációt vagy károsodást okozhat, ami befolyásolhatja az illeszkedést és a termék élettartamát.



A ambie Corporation igazolja, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Ez az elem/akkumulátoron, a készüléken vagy annak csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék és az elemek/akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területileg illetékes hivatalhoz, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzemhez, amelyben a terméket vásárolta.

• **Bluetooth** : 5.3 verzió / 2.4GHz sáv (2,400 GHz - 2,4835 GHz) / Power Class 1 / Maximális kimeneti teljesítmény ≤ 20dBm (EIRP)

• **Névleges teljesítményfelvevél** : 0.75W (Headset), 5W (Töltőtok)

• **Üzemi hőmérséklet** : 0 °C - 45 °C

• **Sorozatszám** : A töltőtok fedelének belső oldala

lv

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Bluetooth® várda zíme un logotipi pieder Bluetooth SIG, Inc.

Nepareiza elektronisko izstrādājumu izmantošana var izraisīt ugunsgrēku vai miesas bojājumus. Noteikti rūpīgi izlasiet tālāk sniegtos piesardzības pasākumus un ievērojiet norādījumus, lai novērstu negadījumus.

Tāpat regulāri pārbaudiet ierīci, lai pārlicinātos, ka tājā nav uzkrājušies putekļi un lietošanas laikā tā nedarbojas nepareizi. Ja pamanāt bojājumus vai

ko neparastu, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un pieprasiet remonta pakalpojumus, izmantojot ambie klientu atbalsta dienestu vai iegādes vietu.

● BĪSTAMI

Šajā ierīcē ir monētas/pogas tipa/mazizmēra baterija. Nenorijiet bateriju, jo tā var radīt ķīmiskā apdeguma draudus.

Ja monētas/pogas tipa/mazizmēra bateriju norij, tā var izraisīt smagus iekšējo orgānu apdegumus jau 2 stundu laikā un pat izraisīt nāvi.

Jaunas un izlietotas baterijas glabājiet vietā, kur tām nevar piekļūt bērni. Ja baterijas nodalījumu nevar cieši aizvērt, pārstājiet lietot produktu un glabājiet to vietā, kur tam nevar piekļūt bērni. Ja jums šķiet, ka baterijas varētu būt norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties izsauciet ārstu.

Turiet bateriju prom no uguns, pārmērīga karstuma, ļoti zema gaisa spiediena un tiešas saules gaismas. Nelieciet to apspīdes ierīcēs vai uz tām. Neizjauciet, nemodificējiet, nemetiet un nespiediet to. Neievietojiet tajā svešķermeņus, neiegremdējiet to šķidrumos un nepakļaujiet ārēja spēka vai spiediena iedarbībai, jo tas var izraisīt noplūdi, pārkaršanu, aizdegšanos vai pat uzsprāgšanu.

● BRĪDINĀJUMS

Tālāk norādīto piesardzības pasākumu neievērošana var izraisīt apdegumus vai smagus savainojumus no ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena, karstuma vai aizdegšanās.

Neļaujiet ūdenim vai svešķermeņiem iekļūt šajā izstrādājumā. Šāda rīcība var izraisīt aizdegšanos vai elektriskās strāvas triecienus. Ja izstrādājumā nokļūst ūdens vai svešķermeņi, nekavējoties pārtrauciet tā lietošanu un sazinieties ar ambie klientu atbalsta dienestu vai iegādes vietu.

Neļietojiet šo izstrādājumu, kad tas ir pārklāts ar segu vai citu siltu gultas velu. Šādi rīkojoties, izstrādājums var deformēties vai aizdegties.

Nesēdiet ar šo izstrādājumu aizmugurējā kabatā. Šādi rīkojoties, izstrādājums var deformēties, salūzt

vai sakarst.

Neizmetiet šo izstrādājumu kopā ar parastajiem atkritumiem (nedegošiem atkritumiem). Šāda rīcība var izraisīt aizdegšanos vai eksploziju.

● UZMANĪBU

Tālāk norādīto piesardzības pasākumu neievērošana var izraisīt savainojumus vai apkārtējo priekšmetu bojājumus.

Ilgstoša ausu pakļaušana neērti skaļai skaņai var negatīvi ietekmēt dzirdi. Nepalieliniet skaļumu pārāk daudz. Atkarībā no Bluetooth ierīces, kurai šis izstrādājums ir pievienots, tālruna zvans var radīt audio atgriezenisko saiti, tāpēc vienmēr saglabājiet skaļumu saprātīgā līmenī. Ja nepieciešams, pakāpeniski palieliniet skaļumu. Pēkšņs skaļš troksnis var kaitēt jūsu ausīm.

Ja šis izstrādājums kairina ādu, uzreiz pārtrauciet lietošanu un sazinieties ar savu ārstu vai ambie klientu atbalsta dienestu vai iegādes vietu.

Lietojot šo izstrādājumu lidmašīnā, ievērojiet salona apkalpes norādījumus. Elektromagnētiskie viļņi var ietekmēt apkārtējo elektroniku un izraisīt darbības traucējumus, kas var izraisīt negadījumus.

Neizmantojiet šo izstrādājumu pārpildītā vilcienā vai citā pārpildītā telpā vai medicīnas iestādē. Elektromagnētiskie viļņi var ietekmēt elektrokardiostimulatorus vai citas elektroniskās medicīnas ierīces.

Neizmantojiet šo izstrādājumu automātisko durvju, ugunsgrēka signalizācijas un citu automātisko vadības ierīču tuvumā. Elektromagnētiskie viļņi var ietekmēt apkārtējo elektroniku un izraisīt darbības traucējumus, kas var izraisīt negadījumus.

Šajā izstrādājumā tiek izmantoti magnēti, kas rada aizrīšanās risku, un to norīšana var izraisīt nopietnus zarnu bojājumus. Tāpēc glabājiet to bērniem un zīdaiņiem nepieejamā vietā.

Pārmērīgi neizklājiet un nesagrieziest austiņas. Tas var izraisīt deformāciju vai bojājumus, kas var ietekmēt piemērotību un izstrādājuma kalpošanas laiku.



Ar šio ambie Corporation pažiūgo, ka šis aprikojums atbilst AK saistošajam noteikimu prasibām. Pilns atbilstības deklarācijas teksts pieejams šādā tīmekļa vietnē: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Šis apzīmējums uz produkta, baterijas vai iepakojuma norāda, ka ar šio izstrādājumu un baterijām nedrīkst rīkoties kā ar mājāsaimniecības atkritumiem.

Lai iegūtu papildinformāciju par šī produkta vai baterijas pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, mājāsaimniecības atkritumu apsaimniekotāju vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu vai bateriju.

- **Bluetooth®** : 5.3 versija / 2,4GHz josla (2,4000 GHz - 2,4835 GHz) / Jaudas klase 1 / Maksimālā izejas jauda ≤ 20dBm (EIRP)
- **Enerģijas patēriņš** : 0.75W (auštinās), 5W (uzlādes futrālīs)
- **Darba temperatūra** : 0 °C - 45 °C
- **Sērijas numurs**: uzlādes futrālīs vāka iekšējā pusē

It

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

„Bluetooth®“ zīmēšanas zīkne un logotips ir reģistrētieji preki zīmēkai, prieklausantys „Bluetooth SIG, Inc.“

Netinkamai naudojant elektroninius gaminis kyla pavojus sukelti gaisrą arba susižaloti. Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, būtinai atidžiai susipažinkite su toliau pateiktomis atsargumo priemonėmis ir laikykitės nurodymų.

Be to, reguliariai tikrinkite prietaisą ir įsitikinkite, kad jame nesikaupia dulkių ir naudojimo metu prietaisas veikia tinkamai. Jei pastebėjote kokių nors pažeidimų

ar nukrypimų nuo normos, nedelsdami nutraukite naudojimą ir kreipkitės į remonto servisą per „ambie“ klientų aptarnavimo tarnybą arba įsigijimo vietą ir susitarkite dėl remonto paslaugų.

● PAVOJUS

Šiame įrenginyje yra monetos ar sagos pavidalo (nedidelis) maitinimo elementas. Neparyškite baterijos, nes tai kelia cheminio nudegimo pavojų.

Prarijus nedidelį monetos ar sagos tipo maitinimo elementą, vos po 2 valandų galima patirti rimtų vidinių nudegimų, kurie gali sukelti mirtį.

Naujus ir panaudotus maitinimo elementus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei maitinimo elemento skyrelis gerai neužsidaro, nutraukite gaminio eksploataciją ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei manote, kad kas nors galėjo praryti maitinimo elementą arba įsidėti jį į bet kurią kūno ertmę, nedelsdami kreipkitės pagalbos į gydytoją.

Laikykite bateriją atokiai nuo ugnies, pernelyg intensyvaus karščio ar per žemo spaudimo ir tiesioginių saulės spindulių. Nedėkite jo ant šildymo įrenginių arba į šildymo įrenginius. Jo neardykite, nemodykuokite, nemėtykite ir nesuspauskite. Nekiškite į jį pašalinių daiktų, nenardinkite jo į skysčius, saugokite nuo išorės veiksmų ar slėgio, nes dėl to iš jo gali pradėti tekėti elektrolitas, jis gali perkaisti, užsidegti ar netgi sprogti.

● ĮSPĖJIMAS

Jei nesilaikysite toliau nurodytų atsargumo priemonių, galite nusideginti arba sunkiai susižaloti dėl gaisro, elektros smūgio, karščio poveikio arba gaminio užsilpsėjimo.

Saugokite gaminį, kad jį nepatektų vandens ar pašalinių medžiagų. Tai gali lemti gaisrą arba elektros smūgį. Jei į gaminį patenka vandens ar pašalinių medžiagų, nedelsdami nutraukite naudojimą ir kreipkitės į „ambie“ klientų aptarnavimo tarnybą arba įsigijimo vietą.

Šio gaminio nenaudokite užsidengę atklode ar kita

šilta patalyne. Taip gaminys gali deformuotis nuo karščio arba užsidegti.

Nesėdėkite su šiuo gaminiu, kai jis yra galinėje kišenėje. Taip gaminys gali deformuotis, sulūžti arba įkaisti.

Šio gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis atliekomis (nedelegiamomis atliekomis). Tai gali sukelti gaisrą arba sprogimą.

●ATSARGIAI

Jei nepaisysite toliau nurodytų atsargumo priemonių, galite susižaloti arba sugadinti aplinkinius objektus.

Jei ilgą laiką ausis veiks per stiprus garsas, gali nukentėti klausa. Būkite atsargūs ir negarsinkite per daug. Priklausomai nuo „Bluetooth“ įrenginio, prie kurio prijungtas šis gaminys, skambinant telefonu gali atsirasti grįžtamasis garsas, todėl visada palaikykite pagrįstą garso lygį. Prireikus laipsniškai didinkite garso lygį. Staigus didelis triukšmas gali pakenkti ausims.

Jei gaminys dirgina odą, greitai nutraukite naudojimą ir kreipkitės į gydytoją arba kreipkitės į „ambie“ klientų aptarnavimo tarnybą ar įsigijimo vietą.

Naudojami šį gaminį orlaivyje, vadovaukitės keleivių salono įgulos nurodymais. Elektromagnetinės bangos gali paveikti aplinkinius elektroninius prietaisus ir sukelti gedimų, kurie gali lemti nelaimingą atsitikimą.

Šio gaminio nenaudokite perpildytame traukinyje ar kitoje perpildytoje erdvėje arba medicinos įstaigos patalpose. Elektromagnetinės bangos gali paveikti širdies stimuliatorius ar kitus elektroninius medicinos prietaisus.

Šio gaminio nenaudokite šalia automatinųjų durų, gaisro signalizacijos ir kitų automatinio valdymo įrenginių. Elektromagnetinės bangos gali paveikti aplinkinius elektroninius prietaisus ir sukelti gedimų, kurie gali lemti nelaimingą atsitikimą.

Šiame gaminyje naudojami magnetai, kurie kelia užduosimo pavojų, o juos nurijus gali kyla pavojus sužaloti žarnyną. Todėl laikykite jį vaikams ir kūdikiams nepasiekiamoje vietoje.

Per daug neišskleiskite ir nesukite ausinių. Tai gali

sukelti deformaciją arba žalą, kuri gali turėti įtakos gaminio tinkamumui ir eksploataavimo laikui.



Šiuo dokumentu „ambie Corporation“ patvirtina, kad ši įranga atitinka 2014/53/ES direktyvos reikalavimus.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas yra saugomas šiuo adresu: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Šis ant gaminio, maitinimo elemento arba jo pakuotės esantis simbolis reiškia, kad gaminio ir maitinimo elemento negalima išmesti kaip buitinių atliekų.

Jei reikia išsamesnės informacijos apie šio gaminio arba maitinimo elemento perdirbimą, kreipkitės į vietos valdžios instituciją, buitinių atliekų šalinimo tarnybą arba į parduotuvės, kurioje įsigijote šį gaminį arba maitinimo elementą, darbuotoją.

- „Bluetooth“ : 5.3 versija / 2,4GHz diapazonas (2,4000 GHz - 2,4835 GHz) / Maitinimo klasė 1 / Didžiausia išvesties galia ≤ 20dBm (EIRP)
- Nominallios energijos sąnaudos : 0,75W (ausinės), 5W (įkrovimo dėklas)
- Darbinė temperatūra : 0 °C - 45 °C
- Serijos numeris : vidinė įkrovimo dėklo dangtelio pusė

no

It

no

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Bluetooth®-merket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc.

Feil bruk av elektroniske produkter kan føre til brann eller personskade. Les nøye gjennom følgende forholdsregler og overhold retningslinjene for å forhindre en ulykke.

Inspiser også enheten regelmessig for å sikre at det ikke samler seg støv og at enheten ikke svikter mens den er i bruk. Hvis du oppdager skader eller uregelmessigheter, stopp bruken umiddelbart og be om reparasjonstjenester via ambies kundestøtte eller kjøpsstedet.

●FARE

Denne enheten inneholder et myntebatteri, knappebatteri eller lite cellebatteri. Ikke svelg batteriet da dette utgjør en fare for kjemisk brannskade.

Hvis myntebatteriet, knappebatteriet eller det lille cellebatteriet svelges, kan det forårsake alvorlige innvendige brannskader etter kun 2 timer, og kan føre til dødsfall.

Nye og brukte batterier må holdes unna barn. Hvis batterirommet ikke vil lukke seg riktig, må du slutte å bruke produktet og legge det et sted der barn ikke får tak i det. Hvis du mistenker at ett eller flere batterier har blitt svelget eller plassert i noen som helst del av kroppen, må du søke legehjelp umiddelbart.

Hold batteriet unna barn, sterk varme, ekstremt lavt lufttrykk og direkte sollys. Ikke plasser den oppå eller inni oppvarmingsenheter. Ikke demonter, modifier, kast eller klem den. Ikke stikk fremmedlegemer inn i den, senk den ned i væsker eller utsett den for eksterne krefter eller trykk, da det kan føre til at batteriet begynner å lekke, overopphetes, tar fyr eller til og med eksploderer.

●ADVARSEL

Unnlattelse av å overholde følgende forholdsregler kan føre til brannskader eller alvorlig skade på grunn av brann, elektrisk støt, varmetvikling eller antennelse.

Ikke la vann eller fremmedlegemer komme inn i dette produktet. Dette kan føre til brann eller elektrisk støt. Hvis vann eller fremmedlegemer kommer inn i produktet, stopp bruken umiddelbart og kontakt ambies kundestøtte eller kjøpsstedet.

Ikke bruk dette produktet mens det er dekket av en

dyne eller annet varmt sengetøy. Dette kan føre til at produktet deformeres av varme eller tar fyr.

Ikke sitt med dette produktet i baklommen. Hvis du gjør det, kan det føre til at produktet vrir seg, går i stykker eller blir varmt.

Ikke kast dette produktet sammen med vanlig søppel (ikke-brennbar søppel). Dette kan føre til brann eller eksplosjon.

●FORSIKTIGHET

Unnlattelse av å overholde følgende forholdsregler kan føre til personskade eller skade på omkringliggende gjenstander.

Å utsette ørene for ubehagelig høy lyd i en lengre periode kan påvirke hørselen negativt. Vær forsiktig så du ikke øker volumet for høyt. Avhengig av Bluetooth-enheten som dette produktet er koblet til, kan det å ta en telefonsamtale føre til bakkeboblingsstøy, så hold alltid volumet på et rimelig nivå. Øk volumet gradvis når det er nødvendig. Plutselig høy støy kan skade ørene dine.

Hvis dette produktet irriterer huden din, må du raskt slutte å bruke det og kontakte legen din eller ambies kundestøtte eller kjøpsstedet.

Når du bruker dette produktet i et fly, følg instruksjonene til kabinpersonalet. De elektromagnetiske bølgene kan påvirke omgivende elektronikk og forårsake funksjonsfeil som kan føre til en ulykke.

Ikke bruk dette produktet i et overfylt tog eller andre overfylte rom eller inne i et medisinsk anlegg. De elektromagnetiske bølgene kan påvirke pacemakere eller andre elektroniske medisinske enheter.

Ikke bruk dette produktet i nærheten av automatiske dører, brannalarmer og andre automatiske kontrollenheter. De elektromagnetiske bølgene kan påvirke omgivende elektronikk og forårsake funksjonsfeil som kan føre til en ulykke.

Dette produktet bruker magneter, som er en kvelningsfare, og svelging av dem kan forårsake alvorlig tarmskade. Hold den derfor utilgjengelig for barn og spedbarn.

Ikke spre eller vri øretelefonene for mye. Dette kan forårsake deformasjon eller skade som kan påvirke passformen og produktets levetid.



Herved erklærer ambie Corporation at utstyrstypen er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

EU-erklæring fulltekst finner du på Internett under: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Dette symbolet på produktet, batteriet eller emballasjen indikerer at dette produktet og batteriene ikke må behandles som husholdningsavfall.

Hvis du vil ha mer informasjon om gjenvinning av dette produktet eller batteriet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor, eller butikken der du kjøpte produktet eller batteriet.

- **Bluetooth** : versjon 5.3 / 2,4GHz-bånd (2,400 GHz - 2,4835 GHz) / Strømklasse 1 / Maksimal utgangseffekt ≤ 20dBm (EIRP)
- **Nominelt strømforbruk** : 0,75W (Hodesett), 5W (Ladeettui)
- **Driftstemperatur** : 0 °C - 45 °C
- **Serienummer** : Innsiden av lokket til ladeetui

pl

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Stwo i logotypy Bluetooth® to zastrzeżone znaki towarowe, których właścicielem jest firma Bluetooth SIG, Inc.

Niewłaściwe użycie produktów elektronicznych może spowodować pożar lub obrażenia ciała. Aby zapobiec wypadkom, należy uważnie przeczytać poniższy opis środków ostrożności i przestrzegać wskazówek.

Należy również regularnie sprawdzać urządzenie, aby upewnić się, że nie gromadzi się na nim kurz i że urządzenie działa prawidłowo podczas użytkowania. W razie zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub nieprawidłowości należy natychmiast zaprzestać użytkowania i zwrócić się o naprawę do działu obsługi klienta firmy ambie lub w miejscu zakupu.

● NIEBIEZPIECZEŃSTWO

To urządzenie zawiera małą baterię lub baterię guzikową. Nie połkaj baterii, ponieważ stanowi to ryzyko poparzeń chemicznych.

Połknięcie małej baterii lub baterii guzikowej może spowodować poważne poparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i może prowadzić do śmierci.

Należy przechowywać nowe i zużyte baterie poza zasięgiem dzieci. Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i przechowywać je poza zasięgiem dzieci. W przypadku przypuszczenia, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone wewnątrz jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Trzymaj baterię z dala od ognia, źródeł nadmiernego gorąca, bezpośredniego światła słonecznego i środowisk o bardzo niskim ciśnieniu. Nie umieszczaj jej na lub w urządzeniach grzewczych. Nie rozmontowuj, nie modyfikuj i nie ścisakuj jej. Nie umieszczaj w niej ciał obcych, nie zanurzaj w cieczach i nie wystawiaj na działanie ani nacisk sił zewnętrznych, ponieważ może to spowodować wyciek, przegrzewanie się, pożar lub eksplozję.

pl

● OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie poniższych środków ostrożności może prowadzić do oparzeń lub poważnych obrażeń ciała w wyniku pożaru, porażenia prądem, wytworzenia ciepła lub zapłonu.

Nie należy dopuścić, aby woda lub ciała obce dostały się do tego produktu. Mogłoby to spowodować pożar lub porażenie prądem. Jeśli do produktu dostanie się woda lub ciała obce, należy natychmiast zaprzestać

jego używania i skontaktować się z działem obsługi klienta firmy ambie lub miejscem zakupu.

Nie należy używać tego produktu, jeśli jest przykryty kofrą lub inną ciepłą pościelą. Mogłoby to spowodować wypaczenie lub zapalenie się produktu pod wpływem ciepła.

Nie należy trzymać tego produktu w tylniej kieszeni, siedząc. Mogłoby to spowodować wypaczenie, pęknięcie lub nagrzanie produktu.

Nie należy utylizować tego produktu wraz ze zwykłymi (niepalnymi) śmieciami. Mogłoby to spowodować pożar lub eksplozję.

● PRZESTROGA

Nieprzestrzeganie poniższych środków ostrożności może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia przedmiotów w otoczeniu.

Narażenie uszu na działanie zaledwie głośnego dźwięku przez dłuższy czas może negatywnie wpłynąć na słuch. Należy uważać, aby nie zwiększać głośności do zbyt wysokiego poziomu. W zależności od urządzenia Bluetooth, z którym jest połączony ten produkt, odebranie połączenia telefonicznego może spowodować dźwiękowe sprzężenie zwrotne, dlatego zawsze należy utrzymywać głośność na rozsądnym poziomie. W razie potrzeby można stopniowo zwiększać głośność. Nagły, głośny hałas może uszkodzić uszy.

Jeżeli produkt podrażnia skórę, należy szybko zaprzestać jego używania i skontaktować się z lekarzem, działem obsługi klienta firmy ambie lub miejscem zakupu.

Używając tego produktu w samochodzie, należy postępować zgodnie z instrukcjami personelu pokładowego. Fale elektromagnetyczne mogą oddziaływać na otaczającą elektronikę i powodować nieprawidłowe działanie, które może prowadzić do wypadku.

Nie należy używać tego produktu w zatłoczonym pociągu, innym zatłoczonym miejscu lub w placówce medycznej. Fale elektromagnetyczne mogą oddziaływać na rozruszniki serca i inne elektroniczne

urządzenia medyczne.

Nie należy używać tego produktu w pobliżu drzwi automatycznych, alarmów przeciwpożarowych i innych automatycznych urządzeń sterujących. Fale elektromagnetyczne mogą oddziaływać na otaczającą elektronikę i powodować nieprawidłowe działanie, które może prowadzić do wypadku.

W tym produkcie zastosowano magnesy, które stwarzają ryzyko zadławienia, a połknięcie ich może spowodować poważne uszkodzenie jelit. Dlatego należy przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i niemowląt.

Nie rozciągaj ani nie skracaj słuchawek nadmiernie. Może to spowodować deformację lub uszkodzenie, które może mieć wpływ na dopasowanie i żywotność produktu.



ambie Corporation niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Ten symbol umieszczony na produkcie, baterii lub na opakowaniu oznacza, że ani produkt, ani bateria nie mogą być traktowane jako odpad komunalny.

Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu lub baterii, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt lub baterię.

• **Bluetooth** : Wersja 5.3 / Pasma 2,4GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz) / Klasa mocy 1 / Maksymalna moc wyjściowa ≤ 20dBm (EIRP)

• **Znamionowy pobór mocy** : 0,75W (Zestaw słuchawkowy), 5W (Etui z funkcją ładowania)

- **Temperatura robocza** : Od 0 °C do 45 °C
- **Numer seryjny** : Wewnętrzna strona pokrywy etui z funkcją ładowania

pt

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

A marca e os logótipos Bluetooth® são marcas comerciais registradas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc.

A utilização inadequada de produtos eletrônicos pode resultar em incêndio ou ferimentos pessoais. Certifique-se de que lê atentamente as seguintes precauções e segue as diretrizes para evitar um acidente.

Além disso, inspecione o dispositivo regularmente para garantir que não existe acumulação de poeira e que o dispositivo não apresenta anomalias durante a utilização. Se detectar quaisquer danos ou irregularidades, interrompa imediatamente a utilização e solicite serviços de reparação através do serviço de apoio ao cliente da ambie ou do local de compra.

● PERIGO

Este dispositivo contém uma pilha de célula pequena ou do tipo moeda ou botão. Não ingira a pilha, pois tal constitui um risco de queimadura química.

Se a pilha de célula pequena ou do tipo moeda ou botão for ingerida, poderá causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e poderá provocar a morte.

Mantenha as pilhas novas e usadas afastadas das crianças. Se o compartimento da pilha não fechar em segurança, interrompa a utilização do produto e mantenha-o afastado das crianças. Se eventualmente as pilhas forem ingeridas ou inseridas dentro de qualquer parte do corpo, procure ajuda médica imediata.

Mantenha a pilha afastada do fogo, do calor

excessivo, de pressões atmosféricas extremamente baixas e da luz solar direta. Não a coloque em cima ou dentro de dispositivos de aquecimento. Não a desmonte, modifique, arremesse ou comprima. Não insira objetos estranhos na mesma, não a mergulhe em líquidos nem a exponha a força ou pressão externa, pois tal poderá causar fugas, sobreaquecimento, fogo ou mesmo a explosão da mesma.

● AVISO

O não cumprimento das seguintes precauções pode causar queimaduras ou ferimentos graves por incêndio, choque elétrico, geração de calor ou ignição.

Não permita que água ou materiais estranhos entrem neste produto. Caso contrário, pode ocorrer um incêndio ou choque elétrico. Se água ou corpos estranhos entrarem no produto, interrompa imediatamente a utilização e contacte o serviço de apoio ao cliente da ambie ou o local de compra.

Não utilize este produto enquanto estiver coberto por um edredão ou outra roupa de cama quente. Caso contrário, o produto pode deformar devido ao calor ou incendiar.

Não se sente com este produto no seu bolso de trás. Caso contrário, o produto pode deformar, partir ou aquecer.

Não elimine este produto juntamente com o lixo comum (lixo não incinerável). Caso contrário, pode ocorrer um incêndio ou uma explosão.

● CUIDADO

O não cumprimento das seguintes precauções pode causar ferimentos ou danos nos objetos ao redor.

Submeter os seus ouvidos a sons desconfortavelmente altos durante um longo período pode afetar negativamente a sua audição. Tenha cuidado para não aumentar muito o volume. Dependendo do dispositivo Bluetooth ao qual este produto está ligado, atender uma chamada pode produzir feedback de áudio, portanto, mantenha

pt

sempre o volume num nível razoável. Aumente o volume gradualmente quando necessário. Ruídos altos e repentinos podem prejudicar os seus ouvidos. Se este produto irritar a sua pele, interrompa rapidamente a utilização e consulte o seu médico ou contacte o serviço de apoio ao cliente da ambie ou o local de compra.

Se utilizar este produto num avião, siga as instruções da tripulação de cabina. As ondas eletromagnéticas podem ter impacto nos componentes eletrónicos circundantes e causar anomalias que podem provocar acidentes.

Não utilize este produto num comboio ou noutro espaço com muita gente ou no interior de uma instalação médica. As ondas eletromagnéticas podem ter impacto em pacemakers ou outros dispositivos médicos eletrónicos.

Não utilize este produto perto de portas automáticas, alarmes de incêndio e outros dispositivos de controlo automático. As ondas eletromagnéticas podem ter impacto nos componentes eletrónicos circundantes e causar anomalias que podem provocar acidentes.

Este produto utiliza imanes, que representam risco de asfixia, e a sua ingestão pode causar lesões intestinais graves. Como tal, mantenha-o fora do alcance de crianças e bebés.

Não espalhe ou torça excessivamente os fones de ouvido. Isso pode causar deformação ou danos que podem afetar o ajuste e a vida útil do produto.



O(a) abaixo assinado(a) ambie Corporation declara que o presente equipamento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Este símbolo, colocado no produto, na pilha ou bateria ou na embalagem, indica que o produto e a pilha ou bateria

não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou desta pilha ou bateria, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto ou a pilha ou bateria.

- **Bluetooth** : Versão 5.3 / Banda de 2,4GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz) / Classe de potência 1 / Potência de emissão máxima ≤ 20dBm (EIRP)
- **Consumo de energia nominal** : 0,75W (Auscultadores), 5W (Caixa de carregamento)
- **Temperatura de funcionamento** : 0 °C a 45 °C
- **Número de série** : Lado interno da tampa do caixa de carregamento

ro

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate și aparțin Bluetooth SIG, Inc. Utilizarea necorespunzătoare a produselor electronice poate duce la incendii sau vătămări corporale. Asigurați-vă că citiți cu atenție următoarele măsuri de precauție și respectați instrucțiunile pentru a preveni un accident.

De asemenea, inspecții periodice dispozitivul pentru a vă asigura că nu există acumulări de praf și că dispozitivul nu prezintă defecțiuni în timpul utilizării. Dacă observați orice degradări sau anomalii, opriți imediat utilizarea și solicitați servicii de reparații, contactând serviciul de asistență pentru clienți ambie sau locul de cumpărare.

● PERICOL

Acest dispozitiv conține o baterie de dimensiuni mici (baterie de ceas sau baterie tip monedă). Nu înghițiți bateria, deoarece vă expuneți unui risc grav de arsuri

chimice.

Dacă înghițiți o baterie de dimensiuni mici (baterie de ceas sau baterie tip monedă), aceasta poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore și poate cauza chiar decesul.

Păstrați bateriile noi și uzate departe de copii. În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide în condiții de siguranță, opriți utilizarea produsului și nu-l lăsați la îndemâna copiilor. Dacă suspectați că au fost înghițite baterii sau au fost introduse baterii în orice parte a corpului, solicitați urgent asistență medicală. Nu expuneți bateria la foc deschis, căldură excesivă, presiune extrem de scăzută sau lumină directă a soarelui. Nu introduceți bateria în dispozitive de încălzit. Nu dezasamblați, modificați, striviți sau aruncați bateria împreună cu gunoii menajer. Nu introduceți obiecte străine în baterie, nu o scufundați în apă sau alte lichide și nu o expuneți la presiune sau forțe externe, deoarece riscați să provocați scurgeri de electrolit, supraîncălzirea, aprinderea sau chiar explozia bateriei.

● AVERTIZARE

Nerespectarea următoarelor măsuri de precauție poate duce la arsuri sau vătămări grave cauzate de incendiu, electrocutare, generare de căldură sau aprindere.

Nu permiteți pătrunderea apei sau a materiilor străine în acest produs. Acest lucru poate duce la incendiu sau electrocutare. În cazul pătrunderii apei sau a materiilor străine în produs, opriți imediat utilizarea și contactați serviciul de asistență pentru clienți ambie sau locul de cumpărare.

Nu utilizați acest produs sub o plapumă sau sub o altă lenjerie de pat caldă/roasă. Acest lucru poate duce la deformarea produsului din cauza căldurii sau la aprinderea sa.

Nu vă așezați în timp ce țineți acest produs în buzunarul din spate. Acest lucru poate cauza deformarea, ruperea sau încălzirea produsului.

Nu aruncați acest produs împreună cu deșeurile obișnuite (deșeu care nu poate fi ars). Acest lucru

poate duce la incendiu sau explozie.

● ATENȚIE

Nerespectarea următoarelor măsuri de precauție poate duce la rănire sau la deteriorarea obiectelor din jur.

Expunerea pe o perioadă îndelungată a urechilor la un sunet atât de puternic încât provoacă disconfort vă poate afecta auzul. Aveți grijă să nu măriti volumul prea mult. În funcție de dispozitivul Bluetooth la care este conectat acest produs, preluarea unui apel telefonic poate produce feedback acustic; prin urmare, vă recomandăm să mențineți întotdeauna volumul la un nivel rezonabil. Măriți volumul treptat atunci când este necesar. Zgomotele puternice și bruște vă pot afecta urechile.

Dacă acest produs vă irită pielea, opriți imediat utilizarea și contactați medicul, serviciul de asistență pentru clienți ambie sau locul de cumpărare.

Când utilizați acest produs într-un avion, urmați instrucțiunile echipajului de zbor. Undele electromagnetice pot afecta aparatura electronică din jur și pot cauza defecțiuni care ar putea duce la un accident.

Nu utilizați acest produs într-un tren aglomerat, în alte spații aglomerate sau în interiorul unei unități medicale. Undele electromagnetice pot afecta stimulatoarele cardiace sau alte dispozitive medicale electronice.

Nu utilizați acest produs lângă uși automate, alarme de incendiu și alte dispozitive de control automat. Undele electromagnetice pot afecta aparatura electronică din jur și pot cauza defecțiuni care ar putea duce la un accident.

Acest produs folosește magneti, care reprezintă un pericol de sufocare, iar înghițirea acestora poate provoca leziuni intestinale severe. Prin urmare, nu îl lăsați la îndemâna copiilor și sugariilor.

Nu răsuștiți și nu răsuștiți excesiv căștile. Acest lucru poate cauza deformare sau deteriorare care poate afecta potrivirea și durata de viață a produsului.



Prin prezenta, ambie Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea

adresă internet: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Acest simbol aplicat pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie considerate reziduuri menajere.

Pentru mai multe informații detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriei, vă rugăm să contactați primăria dvs. sau magazinul de unde ați achiziționat produsul sau bateria.

- **Bluetooth** : Versiune 5.3 / Bandă de 2,4GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz) / Clasa de putere 1 / Putere de ieșire maximă ≤ 20dBm (EIRP)
- **Consum nominal de putere** : 0,75W (Set de căști), 5W (Husa pentru încărcare)
- **Temperatură de funcționare** : 0 °C - 45 °C
- **Număr de serie** : Partea interioară a capacului carcasei de încărcare

sk

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

Slovné označenie a logó Bluetooth® sú registrované ochranné známky, ktorých vlastníkom je spoločnosť Bluetooth SIG, Inc.

Nesprávne použitie elektronických výrobkov môže viesť k požiaru alebo zraneniu osôb. Pozorne si prečítajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia a dodržiavajte ich, aby ste predišli nehode.

Zariadenie pravidelne kontrolujte, aby ste sa uistili, že sa v ňom alebo na ňom nehromadí prach a že

počas používania nedochádza k poruchám. Ak zistíte akékoľvek poškodenie alebo nezrovnalosti, okamžite prestaňte používať a požiadajte o opravu prostredníctvom zákazníckej podpory spoločnosti ambie alebo v mieste nákupu.

● NEBEZPEČENSTVO

Toto zariadenie obsahuje gombíkovú alebo malú batériu. Batériu neprehliťajte, pretože predstavuje nebezpečenstvo chemického popálenia.

V prípade prehliťnutia, môže gombíková alebo malá batéria spôsobiť vážne vnútorné popálenie už za 2 hodiny a môže viesť k úmrtiu.

Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak priehradka batérie nie je pevne zatvorená, prestaňte produkt používať a držte ho mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že došlo k prehliťnutiu batérií alebo ich vloženiu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Nevystavujte batériu účinkom ohňa, extrémneho tepla, extrémne nízkeho tlaku vzduchu ani priamemu slnečnému žiareniu. Neumiestňujte ju na alebo do vykurovacích zariadení. Batériu nerozoberajte, neupravujte, nehádzte ňou, ani ju nestláčajte. Nevkladajte do nej cudzie predmety, neponárajte ju do kvapalín, ani ju nevystavujte nárazom alebo tlaku, pretože to môže spôsobiť vytečenie, prehriatie, vznietenie alebo dokonca výbuch batérie.

● VAROVANIE

Nedodržanie nasledujúcich bezpečnostných opatrení môže viesť k popáleniu alebo vážnemu zraneniu požiarom, úrazu elektrickým prúdom, vzniku tepla alebo vznieteniu.

Nedovoľte, aby sa do tohto výrobku dostala voda alebo cudzie látky. Mohlo by to viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa do výrobku dostane voda alebo cudzie látky, okamžite ho prestaňte používať a kontaktujte zákaznícku podporu spoločnosti ambie alebo miesto nákupu.

Nepoužívajte tento výrobok, keď je prikrýty perinou alebo inou teplou posteľnou bielizňou. V opačnom

pripade môže dôjsť k deformácii produktu vplyvom tepla alebo vznieteniu.

Nesadajte si s týmto výrobkom v zadnom vrecku. Ak tak urobíte, produkt sa môže zdeformovať, zlomiť alebo zohriať.

Nelikvidujte tento výrobok spolu s bežným odpadom (nehorľavý odpad). Mohlo by to viesť k požiaru alebo výtuchu.

● UPOZORNENIE

Nedodržanie nasledujúcich bezpečnostných opatrení môže viesť k zraneniu alebo poškodeniu okolitých predmetov.

Dlhodobé vystavenie uší nepríjemnému hlasnému zvuku môže mať negatívny vplyv na váš sluch. Dávajte pozor, aby ste nezvyšili hlasitosť príliš vysoko. V závislosti od zariadenia Bluetooth, ku ktorému je tento výrobok pripojený, môže prijímanie telefonických hovorov vyvolať zvukovú spätnú väzbu, preto vždy udržiavte hlasitosť na primeranej úrovni. V prípade potreby postupne zvyšujte hlasitosť. Náhly hlasný zvuk môže poškodiť vaše uši.

Ak vám tento výrobok podráždí pokožku, urýchlene ho prestaňte používať a kontaktujte svojho lekára alebo sa obráťte na zákaznícku podporu spoločnosti ambie alebo na miesto nákupu.

Pri používaní tohto výrobku v lietadle sa riadte pokynmi palubného personálu. Elektromagnetické vlny môžu ovplyvniť okolitú elektroniku a spôsobiť poruchy, ktoré môžu viesť k nehode.

Nepoužívajte tento výrobok v preplnenom vlaku alebo inom preplnenom priestore ani vo vnútri zdravotníckeho zariadenia. Elektromagnetické vlny môžu ovplyvniť kardiostimulátory alebo iné elektronické lekárske zariadenia.

Tento produkt nepoužívajte v blízkosti automatických dverí, požiarnych hlásičov a iných automatických ovládacích zariadení. Elektromagnetické vlny môžu ovplyvniť okolitú elektroniku a spôsobiť poruchy, ktoré môžu viesť k nehode.

Tento výrobok používa magnety, ktoré predstavujú nebezpečenstvo udusenía a ich prehltnutie môže

spôsobiť vážne poškodenie čriev. Z tohto dôvodu ho uchovávajte mimo dosahu detí a dočlíst.

Slúchadlá nadmerne nerozširujte ani neprekrúčajte. Môže to spôsobiť deformáciu alebo poškodenie, ktoré môže ovplyvniť prispôsobenie a životnosť produktu.

C E ambie Corporation týmto vyhlasuje, že zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné vyhlásenie EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Tento symbol na výrobku, batérii alebo obale znamená, že výrobok a batéria nesmú byť spracovávané ako komunálny odpad.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku alebo batérie vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok alebo batériu zakúpili

- **Bluetooth** : Verzia 5.3 / Pásmo 2,4GHz (2,400 GHz - 2,4835 GHz) / Energetická trieda 1 / Maximálny výstupný výkon ≤ 20dBm (EIRP)
- **Menovitá spotreba energie** : 0,75W (Slúchadlá), 5W (Nabíjacie puzdro)
- **Prevádzková teplota** : 0 °C až 45 °C
- **Sériové číslo** : Vnútoraná strana veka nabíjacie puzdro

sl

ambie | sound earcuffs | AM-TW02

sk

sl

Besedna znamka in logotipi Bluetooth® so registrirane blagovne znamke in lasti družbe Bluetooth SIG, Inc.

Nepravilna uporaba elektronskih izdelkov lahko povzroči požar ali telesne poškodbe. Pazljivo preberite naslednje previdnostne ukrepe in upoštevajte smernice, da preprečite nesrečo.

Prav tako redno pregledujte napravo, da se prepričate, da se na njej ne nabira prah in da naprava med uporabo ne deluje nepravilno. Če opazite kakršne koli poškodbe ali nepravilnosti, nemudoma prenehajte z uporabo in prek službe za podporo strankam podjetja ambie ali na mestu nakupa zahtevajte servisne storitve.

● NEVARNOST

Ta naprava vsebuje baterijo v obliki kovanca, gumba ali majhno celično baterijo. Ne pogoltnite baterije, ker predstavlja nevarnost kemične opekline.

V primeru zaužitja baterije v obliki kovanca, gumba ali majhne baterije lahko v samo 2 urah pride do hudih notranjih opeklin, ki lahko vodijo v smrt.

Nove in uporabljene baterije hranite izven dosega otrok. Če predela za baterijo ni mogoče zanesljivo zapreti, prenehajte uporabljati izdelek in ga hranite izven dosega otrok. Če sumite, da je prišlo do zaužitja baterij ali da so se znašle v katerem koli delu telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.

Baterijo hranite stran od ognja, prekomerne vročine, izredno nizkega zračnega tlaka in neposredne sončne svetlobe. Ne odlagajte je na grelne naprave ali v njih. Baterije ne razstavlajte, spreminjajte, mečite ali stiskajte. Vanjo ne vstavljajte tujkov, ne potaplajte je v tekočine in ne izpostavljajte je zunanji sili ali pritisku, saj lahko to povzroči puščanje, pregrevanje, vžig ali celo eksplozijo.

● OPOZORILO

Neupoštevanje naslednjih varnostnih ukrepov lahko povzroči opekline ali hude poškodbe zaradi požara, električnega udara, nastajanja toplote ali vžiga.

Ne dovolite, da bi voda ali tujki prišli v ta izdelek. To lahko povzroči požar ali električni udar. Če voda ali tujki pridejo v izdelek, takoj prenehajte z uporabo in se obrnite na službo za podporo strankam podjetja

ambie ali na mesto nakupa.

Izdelka ne uporabljajte, če ste pokriti z odejo ali drugo toplo posteljnino. To lahko povzroči, da se izdelek zaradi vročine zvije ali zagori.

Ne sedite s tem izdelkom v zadnjem žepu. S tem se lahko izdelek zvije, zlomi ali segreje.

Tega izdelka ne odvrzite med običajne odpadke (negorljive odpadke). To lahko povzroči požar ali eksplozijo.

● POZOR

Neupoštevanje naslednjih previdnostnih ukrepov lahko povzroči poškodbe ali škodo na okoliških predmetih.

Izpostavljanje ušes neprijetno glasnemu zvoku za daljše obdobje lahko negativno vpliva na vaš sluh. Pazite, da glasnosti ne povečate preveč. Odvisno od naprave Bluetooth, s katero je ta izdelek povezan, lahko sprejemanje telefonskega klica povzroči povratne zvočne informacije, zato vedno ohranite razumno raven glasnosti. Po potrebi postopoma povečajte glasnost. Nenaden glasen hrup lahko poškoduje vašo ušesa.

Če ta izdelek draži vašo kožo, takoj prenehajte z uporabo in se obrnite na svojega zdravnika ali se obrnite na službo za podporo strankam podjetja ambie ali na mesto nakupa.

Pri uporabi tega izdelka v letalu upoštevajte navodila kabinskega osebja. Elektromagnetni valovi lahko vplivajo na okoliško elektroniko in povzročijo okvare, ki lahko povzročijo nesrečo.

Ne uporabljajte tega izdelka v prenatrpanem vlaku ali drugem prenatrpanem prostoru ali v zdravstveni ustanovi. Elektromagnetni valovi lahko vplivajo na srčne spodbujevalnike ali druge elektronske medicinske pripomočke.

Ne uporabljajte tega izdelka v bližini avtomatskih vrat, požarnih alarmov in drugih avtomatskih nadzornih naprav. Elektromagnetni valovi lahko vplivajo na okoliško elektroniko in povzročijo okvare, ki lahko povzročijo nesrečo.

Ta izdelek uporablja magnetne, ki predstavljajo

nevarnost zadušitve, in če jih pogoltnete, lahko povzročite resne poškodbe črevesja. Zato ga hranite izven dosega otrok in dojenčkov.

Slušalk ne razširjajte in ne zvijajte pretirano. To lahko povzroči deformacije ali poškodbe, ki lahko vplivajo na prileganje in življenjsko dobo izdelka.



ambie Corporation potrjuje, da je ta oprema skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://ambie.co.jp/compliance/>



Ta simbol na izdelku, bateriji ali embalaži pomeni, da z izdelkom in baterijo ne smete ravnati enako kot z gospodinjskimi odpadki.

Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka ali baterije dobite na upravni enoti, službi oddajanja gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek ali baterijo kupili.

- **Bluetooth** : Različice 5.3 / Pasovna širina 2,4GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz) / Zmogljivostni razred 1 / Največja izhodna moč ≤ 20dBm (EIRP)
- **Nazivna moč** : 0,75W (Slušalke), 5W (Ohišje za polnjenje)
- **Temperatura delovanja** : 0 °C do 45 °C
- **Serijska številka** : Notranja stran pokrova ohišja za polnjenje

Free Repair Stipulations

1. This document applies only to users who purchased their products from authorized dealers in the U.S. and Canada and use the products within those countries.

2. If the product malfunctions within the warranty period under normal usage conditions, free repair will be performed in accordance with this document. The document cannot be reissued, so store it carefully.

Type: Carry-in repair, Reception: Place of purchase, Proof of warranty: Present warranty when requesting product repair

3. If any of the following situations apply, free repair will not be provided, even if the product malfunctions within the warranty period:

- ① If this document is not presented
- ② If the date of purchase on this document has been changed
- ③ If the date of purchase cannot be confirmed
- ④ If repairs for a malfunction that occurred within the warranty period are requested after the warranty period has ended
- ⑤ If the malfunction or damage is from usage error (including when the product is not used normally, as written in the precautions of the instruction manual)
- ⑥ If the malfunction or damage is the result of interference sustained from another device or of unauthorized repairs or modifications
- ⑦ If repairs or modifications were performed by someone other than the store of purchase written in this document (including the customer)
- ⑧ If the malfunction or damage is the result of relocating, transporting, or dropping the product after purchase
- ⑨ If the malfunction or damage is the result of fire, earthquake, storm or flood damage, lightning or other force of nature, pollution, salt damage, abnormal voltage, etc.
- ⑩ If the malfunction or damage is the result of business use or other non-domestic use
- ⑪ If requesting the replacement of worn out or dirty parts
- ⑫ If the product becomes unusable due to deformation

of the ear

4. Depending on the circumstances of the failure and other factors, the product may be replaced rather than repaired.

5. Recycled parts or substitute parts may be used for repairs. Also, the parts replaced during repair may be collected by our company for proper processing and disposal.

6. For products that have been repaired or replaced based on this document, the warranty period from the original time of purchase still applies.

7. We are not liable to pay for any damages incurred by not being able to use the product due to malfunction.

Warranty

If a malfunction occurs within one year from the date of purchase, fill out the customer section and request a repair. Free repair will be provided based on the information on the left. (To access replacement and repair support, a receipt or other such means to verify the date of purchase must be provided.)

Dispositions relatives à la réparation gratuite

1. Le présent document s'applique uniquement aux utilisateurs qui ont acheté leurs produits auprès de revendeurs agréés aux États-Unis et au Canada, et qui se servent des produits dans ces mêmes pays.

2. Si le produit présente un dysfonctionnement pendant la période de garantie alors qu'il est utilisé dans des conditions normales, une réparation gratuite sera assurée conformément au présent document. Le document ne pouvant pas être réédité, conservez-le précieusement.

Type : réparation en magasin, réception : lieu de l'achat, preuve de garantie : présenter la garantie lors de la demande de réparation du produit 3. Si l'une des situations suivantes s'applique, aucune réparation gratuite ne sera assurée, même si le produit présente un dysfonctionnement pendant la période de garantie :

- ① Ce document n'est pas présenté
- ② La date d'achat indiquée sur le présent document a

été modifiée

- ③ La date d'achat ne peut pas être confirmée
- ④ Les réparations relatives à un dysfonctionnement survenu pendant la période de garantie sont demandées après la fin de cette période de garantie
- ⑤ Le dysfonctionnement ou le dommage est dû à une erreur d'utilisation (y compris lorsque le produit n'est pas utilisé normalement, comme indiqué dans les précautions du manuel d'instructions)
- ⑥ Le dysfonctionnement ou le dommage résulte d'interférences causées par un autre appareil, ou de réparations ou modifications non autorisées
- ⑦ Des réparations ou des modifications ont été effectuées par une personne extérieure au magasin d'origine mentionné sur le présent document (y compris le client)
- ⑧ Le dysfonctionnement ou le dommage résulte d'un déplacement, du transport ou d'une chute du produit après l'achat
- ⑨ Le dysfonctionnement ou le dommage résulte d'un incendie, d'un tremblement de terre, d'une tempête ou d'une inondation, de la foudre ou d'une autre catastrophe naturelle, de la pollution, de dommages causés par le sel, d'une tension anormale, etc.
- ⑩ Le dysfonctionnement ou le dommage résulte d'une utilisation non domestique, y compris, sans toutefois s'y limiter, d'une utilisation professionnelle
- ⑪ La demande concerne le remplacement de pièces

usées ou sales

- ⑫ Le produit devient inutilisable à la suite d'une déformation de l'oreille
- 4. Selon les circonstances de la panne et d'autres facteurs, le produit peut être remplacé plutôt que réparé.
- 5. Des pièces recyclées ou des pièces de remplacement peuvent être utilisées pour les réparations. Par ailleurs, les pièces remplacées lors de la réparation peuvent être collectées par notre société à des fins de traitement et de mise au rebut adéquats.
- 6. Pour les produits ayant été réparés ou remplacés selon les conditions du présent document, la période de garantie à compter de la date d'achat initiale demeure applicable.
- 7. Nous ne sommes pas tenus de payer les dommages causés par l'impossibilité d'utiliser le produit en raison d'un dysfonctionnement.

Garantie

Si un dysfonctionnement survient au cours de l'année qui suit la date d'achat, remplissez la section relative au client et demandez une réparation. La réparation gratuite sera effectuée en fonction des informations fournies. (Pour bénéficier du service de remplacement et de réparation, un reçu ou tout autre moyen permettant de vérifier la date d'achat doit être fourni.)

Warranty period Période de garantie	1 year from date of purchase 1 an à compter de la date d' achat
Product name Nom du produit	AM-TW02
Date of purchase Date d' achat	
Store of purchase Magasin d' achat	

US/CA

無料修理規定

1. 本書は日本国内正規取扱店で購入し、国内でご利用のお客様のみ有効です。

(This document applies only to users who purchased and use the products in Japan.)

2. 正常な使用状態で保証期間内に製品が故障した場合、本書に従い無料修理をさせていただきます。

本書は再発行できませんので、大切に保管してください。
 個別・持ち込み修理 受付窓口・購入した販売店 保証書の提示・製品修理依頼の際に提示

3. 保証期間内の故障でも次の場合には無料修理対応を致しかねます。

①本書のご提示がない場合

②本書の購入日を書き換えた場合

③購入日が確認できない場合

④保証期間中に発生した故障について、保証期間終了後に修理依頼された場合

⑤使用上の誤り(取扱説明書等の注意書きに従った正常な使用をしなかった場合を含む)による故障・損傷

⑥他の機器から受けた障害または不当な修理、改造による故障・損傷

⑦本書に記された販売店以外(お客様個人を含む)で修理・改造された場合

⑧購入後の移送、輸送、落下などによる故障・損傷

⑨火災、地震、風水害、落雷その他の天災地変、公害、塩害、異常電圧などによる故障・損傷

⑩業務用など一般家庭用以外での使用による故障・損

傷

⑪消耗・摩耗した部分の交換、汚損した部分の交換

⑫耳の変形により本製品のサイズが不適合になった場合

4. 故障の状況その他の事情により、修理に代えて製品交換する場合があります。

5. 修理に際して再生部品・代替部品を使用する場合があります。また、修理により交換した部分は弊社が任意に回収し、適切に処理・処分させていただきます。

6. 本書に基づく無料修理・交換後の製品については、最初のご購入時の保証期間が適用されます。

7. 故障により本製品を使用できなかったことによる損害については補償いたしません。

保証書

購入日から1年の間に故障が発生した場合は、お客様欄にご記入の上、修理をお申し付けください。左記記載内容に基づき無料修理を行います。(交換・修理などのサポートには領収書やレシートなどによる購入日の証明が必要です)

保証期間	購入日から 1 年間		
品名	AM-TW02		
購入日	年	月	日
販売店			

中国大陆地区限定免费维修规定

1. 本保修规定仅适用于在中国大陆地区通过正规购买渠道购买和使用本产品的用户。

(This document applies only to users who purchased and use the products in mainland China.)

2. 本产品在正常使用状态下,在保修期内出现故障,可按照本保修书的规定进行免费维修。

本保修书无法重新发放,请妥善保管。

维修办法:向购买产品的销售渠道或其他正规维修渠道,出示本保修书进行产品维修。

3. 出现以下情况时,即使仍在保修期内仍将无法为本产品提供免费维修。

①未出示本保修书

②本保修书中的购买日期存在涂改

③无法确认购买日期

④在保修期结束后要求维修

⑤因错误的使用(包括未按使用说明等注意事项正常使用情况)造成的故障或损伤

⑥由其他设备造成的故障,或因不当修理、改造而造成的故障或损伤

⑦在正规渠道以外的场所(包括用户本人)进行过修理或改造

⑧在购买后因运输、跌落等造成的故障或损伤

⑨因火灾、地震、风灾、水灾、雷电等自然灾害,公害,盐害、异常电压等造成的故障或损伤

⑩因用于一般家庭使用以外的用途,如商业用途等造成

的故障或损伤

⑪更换消耗或磨损的部件,更换污损的部件

⑫因其他原因导致耳朵变形而造成本产品尺寸不合

4. 根据故障原因及其他情况,可直接以新产品进行替换而非维修。

5. 在维修时,可能会使用翻新部件或替代部件。此外,因维修而更换的部件将由本公司自行回收,并进行适当的处理和处置。

6. 根据本保修书免费维修或更换后的产品,其保修期为最初购买时的保修期。

7. 不承担因故障无法使用本产品而造成的任何损失。

保修事项

自购买日起1年内如出现故障的情况,请用户完整填写以下内容,并按指定方法进行维修。相关维修不会收取任何费用。

(替换、修理等保修事项需提供购物单或收据等可证实购买日期的凭证)

保修期	自购买日起 1 年以内
商品名称	AM-TW02
购买日期	
销售店	

JP
CH



Support



For China

中国大陆用户可在此处获得支持